



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0395/2013

18.11.2013

**\*\*\*I**

## **ΕΚΘΕΣΗ**

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση ειδικών όρων όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και διατάξεων όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 (COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD))

Επιτροπή Αλιείας

Εισηγητής: Κρίτων Αρσένης

### ***Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα***

- \* Διαδικασία διαβούλευσης
- \*\*\* Διαδικασία έγκρισης
- \*\*\*I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- \*\*\*II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- \*\*\*III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

### ***Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης***

Στις τροπολογίες του Κοινοβουλίου η σήμανση των αλλαγών στο σχέδιο πράξης γίνεται με **έντονους πλάγιους** χαρακτήρες. Η σήμανση με *απλά πλάγια* απευθύνεται στις τεχνικές υπηρεσίες και αφορά τα στοιχεία του σχεδίου πράξης για τα οποία προτείνεται διόρθωση εν όψει της επεξεργασίας του τελικού κειμένου (για παράδειγμα, στοιχεία εμφανώς λανθασμένα ή που έχουν παραλειφθεί σε μία γλωσσική έκδοση). Αυτές οι προτάσεις διόρθωσης υπόκεινται στη συγκατάθεση των αρμόδιων τεχνικών υπηρεσιών.

Η επικεφαλίδα κάθε τροπολογίας σχετικής με υπάρχουσα πράξη, την οποία το σχέδιο πράξης προτίθεται να τροποποιήσει, φέρει μία τρίτη και μία τέταρτη σειρά που προσδιορίζουν αντίστοιχα την ισχύουσα πράξη και την τροποποιημένη διάταξή της. Τα τμήματα που λαμβάνονται από διάταξη υπάρχουσας πράξης την οποία το Κοινοβούλιο επιθυμεί να τροποποιήσει, ενώ το σχέδιο πράξης δεν έχει τροποποιήσει, σημαίνονται με **έντονους χαρακτήρες**. Ενδεχόμενες διαγραφές που αφορούν τα τμήματα αυτά σημαίνονται ως εξής: [...].

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

### Σελίδα

|  |     |
|--|-----|
| ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ .....                              | 4   |
| ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ .....   | 70  |
| ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ<br>ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ..... | 75  |
| ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ .....   | 107 |

## ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση ειδικών όρων όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και διατάξεων όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 (COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

*Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,*

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2012)0371),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2 και το άρθρο 43 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C7-196/2012),
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
  - έχοντας υπόψη τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 13ης Φεβρουαρίου 2013<sup>1</sup>,
  - έχοντας υπόψη το άρθρο 55 του Κανονισμού του,
  - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Αλιείας και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων (A7-0395/2013),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
  2. ζητεί από την Επιτροπή να του υποβάλει εκ νέου την πρόταση, αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή να την αντικαταστήσει με νέο κείμενο·
  3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

---

<sup>1</sup> Δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα

## Τροπολογία 1

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(1 α) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), οι απαιτήσεις της περιβαλλοντικής προστασίας πρέπει να ενταχθούν στον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών και δράσεων της Ένωσης, περιλαμβανομένης της προστασίας ειδών αλιείας βαθέων υδάτων, ιδίως προκειμένου να προωθηθεί η αειφόρος ανάπτυξη.***

*Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία διασφαλίζει τη συμμόρφωση με το πρωτογενές δίκαιο της Ένωσης, το οποίο θεσπίζει, στο άρθρο 11 της ΣΛΕΕ, την αρχή της ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη χάραξη και την εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης.*

## Τροπολογία 2

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(2) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να εφαρμόσει τα ψηφίσματα που έχουν εγκριθεί από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ειδικότερα τα ψηφίσματα 61/105 και 64/72, τα οποία καλούν τα κράτη και τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας να εξασφαλίσουν την προστασία των ευάλωτων οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων από τον καταστρεπτικό αντίκτυπο των αλιευτικών εργαλείων βυθού, καθώς και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αποθεμάτων βαθέων υδάτων.

(2) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να εφαρμόσει τα ψηφίσματα που έχουν εγκριθεί από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ειδικότερα τα ψηφίσματα 61/105 και 64/72, τα οποία καλούν τα κράτη και τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας να εξασφαλίσουν την προστασία των ευάλωτων οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων από τον αντίκτυπο των αλιευτικών εργαλείων βυθού, καθώς και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αποθεμάτων βαθέων υδάτων.

***Οι συστάσεις που συνοδεύονται από μέτρα που αναπτύχθηκαν και εγκρίθηκαν***

*από την Επιτροπή Αλιείας  
Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC)  
για την προστασία των ευπαθών  
θαλάσσιων οικοσυστημάτων βαθέων  
υδάτων από τα δυσμενή αποτελέσματα  
των αλιευτικών εργαλείων βυθού,  
σύμφωνα με την παράγραφο 83 στοιχείο  
α) του ψηφίσματος 61/105 και τις  
παραγράφους 119 στοιχείο α) και 120 του  
ψηφίσματος 64/72, θα πρέπει να  
ενσωματωθούν τυπικά στη νομοθεσία της  
Ένωσης στο σύνολό τους.*

### **Τροπολογία 3**

**Πρόταση κανονισμού  
Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(2 α) Επιπλέον, η Ένωση θα πρέπει να  
προτοστατήσει στην κατάρτιση και  
εφαρμογή μέτρων χρηστής  
διακυβέρνησης για τη βιώσιμη διαχείριση  
της αλιείας βαθέων υδάτων στα διεθνή  
φόρα, σύμφωνα με τα ψηφίσματα που  
έχουν εγκρίνει η Γενική Συνέλευση των  
Ηνωμένων Εθνών και ο Οργανισμός  
Τροφίμων και Γεωργίας (FAO) και τα  
οποία απηχεί ο παρών κανονισμός.*

### **Τροπολογία 4**

**Πρόταση κανονισμού  
Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(3 α) Η ικανότητα των σκαφών με άδειες  
αλιείας βαθέων υδάτων έχει περιοριστεί  
από το 2002 στη συνολική ικανότητα  
όλων των σκαφών που αλιεύσαν πάνω*

*από 10 τόνους οιοδήποτε μείγματος ειδών βαθέων υδάτων σε οιοδήποτε από τα έτη 1998, 1999 ή 2000. Η αξιολόγηση της Επιτροπής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτό το ανώτατο όριο ικανότητας δεν είχε ουσιαστικό θετικό αποτέλεσμα. Δεδομένης της πείρας του παρελθόντος και της έλλειψης ακριβών δεδομένων για πολλά είδη αλιείας βαθέων υδάτων, δεν ενδείκνυται η διαχείριση των ειδών αυτών αλιείας μόνο με περιορισμούς στην αλιευτική προσπάθεια.*

## Τροπολογία 5

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(4) Για να διατηρηθούν οι απαραίτητες μειώσεις στην αλιευτική ικανότητα οι οποίες έχουν επιτευχθεί έως σήμερα στην αλιεία βαθέων υδάτων, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ότι η αλιεία ειδών βαθέων υδάτων θα υπόκειται σε άδεια αλιείας η οποία θα περιορίζει την αλιευτική ικανότητα των σκαφών τα οποία είναι επιλέξιμα να εκφορτώνουν είδη βαθέων υδάτων. Για να επικεντρώνονται τα μέτρα διαχείρισης σε εκείνο το μέρος του στόλου το οποίο αλιεύει σε μεγαλύτερο βαθμό είδη βαθέων υδάτων, οι άδειες αλιείας πρέπει να εκδίδονται ανάλογα με το αν πρόκειται για στοχευμένη αλιεία ή για αλιεία παρεμπιπτόντων αλιευμάτων.

*Τροπολογία*

(4) Για να διατηρηθούν οι απαραίτητες μειώσεις στην αλιευτική ικανότητα οι οποίες έχουν επιτευχθεί έως σήμερα στην αλιεία βαθέων υδάτων, είναι απαραίτητο να προβλεφθεί ότι η αλιεία ειδών βαθέων υδάτων θα υπόκειται σε άδεια αλιείας η οποία θα περιορίζει την αλιευτική ικανότητα των σκαφών τα οποία είναι επιλέξιμα να εκφορτώνουν είδη βαθέων υδάτων. Για να επικεντρώνονται τα μέτρα διαχείρισης σε εκείνο το μέρος του στόλου το οποίο αλιεύει σε μεγαλύτερο βαθμό είδη βαθέων υδάτων, οι άδειες αλιείας πρέπει να εκδίδονται ανάλογα με το αν πρόκειται για στοχευμένη αλιεία ή για αλιεία παρεμπιπτόντων αλιευμάτων. **Ωστόσο, η υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των αλιευμάτων που ορίζει ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. .../2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>12α</sup> θα πρέπει να ληφθεί υπόψη, ώστε τα σκάφη που αλιεύουν μικρή ποσότητα και τα οποία δεν υπόκεινται σήμερα σε ειδική άδεια αλιείας βαθέων υδάτων, να μη στερηθούν την ευκαιρία να συνεχίσουν τις παραδοσιακές αλιευτικές δραστηριότητές**

τους.

*12<sup>α</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. .../2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2371/2002, (ΕΚ) αριθ. 639/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L ...).*

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 5

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(5) Οι κάτοχοι άδειας αλιείας η οποία επιτρέπει την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων πρέπει να συνεργάζονται σε δραστηριότητες επιστημονικής έρευνας οι οποίες οδηγούν σε βελτίωση ως προς την αξιολόγηση των αποθεμάτων βαθέων υδάτων και των οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων.

*Τροπολογία*

(5) Οι κάτοχοι άδειας αλιείας η οποία επιτρέπει την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων πρέπει να συνεργάζονται σε δραστηριότητες επιστημονικής έρευνας οι οποίες οδηγούν σε βελτίωση ως προς την αξιολόγηση των αποθεμάτων βαθέων υδάτων και **στην έρευνα** των οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων.

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(7) Από τα διάφορα εργαλεία που χρησιμοποιούνται, η αλιεία βαθέων υδάτων με τράτες βυθού συνιστά τον μεγαλύτερο κίνδυνο όσον αφορά τα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα **και στο πλαίσιο της αναφέρονται τα υψηλότερα ποσοστά ανεπιθύμητων**

*Τροπολογία*

(7) Από τα διάφορα εργαλεία που χρησιμοποιούνται, η αλιεία βαθέων υδάτων με τράτες βυθού συνιστά τον μεγαλύτερο κίνδυνο όσον αφορά τα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.



*αλιευμάτων ειδών βαθέων υδάτων.  
Συνεπώς, πρέπει να απαγορευθεί οριστικά  
η αλιεία ειδών βαθέων υδάτων από τις  
τράτες βυθού.*

## Τροπολογία 8

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 8

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(8) Η χρήση στάσιμων απλαδιών διχτύων βυθού στην αλιεία ειδών βαθέων υδάτων περιορίζεται επί του παρόντος από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1288/2009 του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών τεχνικών μέτρων από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως την 30ή Ιουνίου 2011<sup>13</sup>. Λόγω των υψηλών ποσοστών ανεπιθύμητων αλιευμάτων που σημειώνονται όταν αυτά χρησιμοποιούνται κατά μη βιώσιμο τρόπο σε βαθέα ύδατα και λόγω του οικολογικού αντικτύπου που επιφέρουν τα απολεσθέντα και εγκαταλελειμμένα εργαλεία, πρέπει να απαγορευθεί οριστικά η χρήση των εν λόγω εργαλείων στην αλιεία ειδών βαθέων υδάτων.*

*διαγράφεται*

---

<sup>13</sup> *EE L 347, 24.12.2009, σ. 6.*

## Τροπολογία 9

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 9

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(9) Εντούτοις, για να διατεθεί στους αλιείς επαρκής χρόνος ώστε να προσαρμοστούν στις νέες απαιτήσεις, οι ισχύουσες άδειες αλιείας για την αλιεία με τράτες βυθού και με στάσιμα απλάδια*

*(9) Οι αλιείς χρειάζονται επαρκή χρόνο ώστε να προσαρμοστούν στις νέες απαιτήσεις και οι ισχύουσες άδειες αλιείας για την αλιεία με τράτες βυθού και με στάσιμα απλάδια βυθού πρέπει να*

βυθού πρέπει να εξακολουθήσουν να ισχύουν για συγκεκριμένη χρονική περίοδο.

εξακολουθήσουν να ισχύουν για συγκεκριμένη χρονική περίοδο, **προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι αρνητικές συνέπειες για τον στόλο που ασκεί αυτή την αλιευτική δραστηριότητα.**

## Τροπολογία 10

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(10) Επιπλέον, σκάφη τα οποία **πρέπει να αλλάξουν εργαλεία ώστε να είναι σε θέση να εξακολουθήσουν να δραστηριοποιούνται στην αλιεία ειδών βαθέων υδάτων**, πρέπει να είναι επιλέξιμα ώστε να απολαύουν χρηματοοικονομικής ενίσχυσης από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας, υπό την προϋπόθεση ότι το νέο εργαλείο μειώνει τον αντίκτυπο της αλιείας σε μη εμπορικά είδη και υπό την προϋπόθεση, επίσης, ότι το εθνικό επιχειρησιακό πρόγραμμα επιτρέπει τη συμβολή σε τέτοιου είδους μέτρα.

*Τροπολογία*

(10) Επιπλέον, σκάφη τα οποία **επιθυμούν να αλλάξουν εργαλεία** πρέπει να είναι επιλέξιμα ώστε να απολαύουν χρηματοοικονομικής ενίσχυσης από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Αλιείας, υπό την προϋπόθεση ότι το νέο εργαλείο μειώνει τον αντίκτυπο της αλιείας σε μη εμπορικά είδη και υπό την προϋπόθεση, επίσης, ότι το εθνικό επιχειρησιακό πρόγραμμα επιτρέπει τη συμβολή σε τέτοιου είδους μέτρα.

## Τροπολογία 11

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(11) Τα σκάφη εκείνα που αλιεύουν είδη βαθέων υδάτων **με άλλα εργαλεία βυθού** δεν πρέπει να επεκτείνουν το εύρος της δραστηριότητάς τους βάσει της άδειας που διαθέτουν εντός των ενωσιακών υδάτων, εκτός εάν η επέκταση αυτή **κριθεί** ότι δεν συνιστά σημαντικό κίνδυνο αρνητικού αντικτύπου σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

*Τροπολογία*

(11) Τα σκάφη εκείνα που αλιεύουν είδη βαθέων υδάτων δεν πρέπει να επεκτείνουν το εύρος της δραστηριότητάς τους βάσει της άδειας **αλιείας** που διαθέτουν εντός των ενωσιακών υδάτων, εκτός εάν, **μετά από αξιολόγηση σύμφωνα με τις διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008**, η επέκταση αυτή **αποδειχθεί** ότι δεν συνιστά σημαντικό κίνδυνο αρνητικού

αντικτύπου σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

## Τροπολογία 12

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(12) Οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με ορισμένα αποθέματα ιχθύων που συναντώνται σε βαθέα ύδατα δείχνουν ότι τα αποθέματα αυτά είναι ιδιαίτερα ευπαθή στην εκμετάλλευση **και ότι οι αλιευτικές δυνατότητες για τα αποθέματα αυτά θα πρέπει να περιοριστούν ή να μειωθούν προληπτικά. Οι αλιευτικές δυνατότητες για αποθέματα βαθέων υδάτων δεν πρέπει να υπερβαίνουν τα επίπεδα εκείνα που συνιστώνται προληπτικά βάσει των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων.** Σε περίπτωση που δεν υπάρχει επιστημονική γνωμοδότηση λόγω έλλειψης επαρκών πληροφοριών σχετικά με τα αποθέματα ή τα είδη, δεν θα χορηγούνται αλιευτικές δυνατότητες.

*Τροπολογία*

(12) Οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις σχετικά με ορισμένα αποθέματα ιχθύων που συναντώνται σε βαθέα ύδατα δείχνουν ότι τα αποθέματα αυτά είναι ιδιαίτερα ευπαθή στην εκμετάλλευση. **Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα αποθέματα αυτά θα πρέπει να περιοριστούν ή να μειωθούν προληπτικά και να αποσκοπούν στην επίτευξη επιπέδων πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να παραγάγουν μέγιστη βιώσιμη απόδοση.** Σε περίπτωση που δεν υπάρχει επιστημονική γνωμοδότηση λόγω έλλειψης επαρκών πληροφοριών σχετικά με τα αποθέματα ή τα είδη, δεν θα χορηγούνται αλιευτικές δυνατότητες.

*Θα πρέπει, ωστόσο, να σημειωθεί ότι διάφορα αποθέματα ειδών βαθέων υδάτων με σημαντικό εμπορικό ενδιαφέρον, όπως ο γρεναδιέρος των βράχων (*Coryphaenoides rupestris*), η μουρούνα (*Molva dypterygia*) και το μαύρο σπαθόψαρο (*Aphanopus carbo*), έχουν, σύμφωνα με το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ICES), σταθεροποιηθεί τα τρία τελευταία έτη.*

## Τροπολογία 13

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

(13) Σύμφωνα με την επιστημονική γνωμοδότηση επίσης, τα όρια αλιευτικής προσπάθειας συνιστούν το ενδεδειγμένο μέσο για τον καθορισμό αλιευτικών δυνατοτήτων στην αλιεία βαθέων υδάτων. Λόγω της μεγάλης ποικιλίας εργαλείων και αλιευτικών προτύπων στην αλιεία βαθέων υδάτων και λόγω της ανάγκης να αναπτυχθούν συνοδευτικά μέτρα αποκλειστικά για την αντιμετώπιση των αδύνατων, από περιβαλλοντικής άποψης, σημείων του κάθε είδους αλιείας, οι περιορισμοί στην αλιευτική προσπάθεια πρέπει να αντικαθιστούν τα όρια αλιευτικής προσπάθειας μόνον όταν είναι βέβαιο ότι είναι προσαρμοσμένοι σε συγκεκριμένο είδος αλιείας.

(13) Η έλλειψη ακριβών δεδομένων για τα περισσότερα είδη αλιείας βαθέων υδάτων και ο μεικτός χαρακτήρας των περισσότερων από αυτά καθιστούν αναγκαία την εφαρμογή συμπληρωματικών μέτρων διαχείρισης. Κατά περίπτωση, τα όρια αλιευμάτων θα πρέπει να συνδυάζονται με όρια αλιευτικής προσπάθειας. Αμφότερα θα πρέπει να καθοριστούν σε επίπεδα τα οποία ελαχιστοποιούν και προλαμβάνουν τις επιπτώσεις σε είδη που δεν αποτελούν στόχο της αλιείας και στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

#### Τροπολογία 14

##### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15

(15) Δεδομένου ότι οι βιολογικές πληροφορίες μπορούν να συλλεχθούν καλύτερα μέσω εναρμονισμένων προτύπων συλλογής επιστημονικών δεδομένων, ενδείκνυται να ενσωματωθεί η συλλογή δεδομένων σχετικά με τα «métiers» που επικεντρώνονται στα είδη βαθέων υδάτων στο πιο ευρύ πλαίσιο της συγκέντρωσης επιστημονικών δεδομένων, εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα την παροχή πρόσθετων πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την κατανόηση της δυναμικής της αλιείας. Για λόγους απλούστευσης, η υποβολή αναφορών αλιευτικής προσπάθειας ανά είδος πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την ανάλυση τακτικής υποβαλλόμενων

(15) Δεδομένου ότι οι βιολογικές πληροφορίες μπορούν να συλλεχθούν καλύτερα μέσω εναρμονισμένων προτύπων συλλογής επιστημονικών δεδομένων, ενδείκνυται να ενσωματωθεί η συλλογή δεδομένων σχετικά με τα «métiers» που επικεντρώνονται στα είδη βαθέων υδάτων στο πιο ευρύ πλαίσιο της συγκέντρωσης επιστημονικών δεδομένων, εξασφαλίζοντας ταυτόχρονα την παροχή πρόσθετων πληροφοριών που είναι απαραίτητες για την κατανόηση της δυναμικής της αλιείας. Για λόγους απλούστευσης, η υποβολή αναφορών αλιευτικής προσπάθειας ανά είδος πρέπει να καταργηθεί και να αντικατασταθεί από την ανάλυση τακτικής υποβαλλόμενων

από τα κράτη μέλη επιστημονικών δεδομένων τα οποία περιέχουν ειδικό κεφάλαιο σχετικά με τις εξειδικευμένες αλιευτικές δραστηριότητες («métiers») βαθέων υδάτων.

από τα κράτη μέλη επιστημονικών δεδομένων τα οποία περιέχουν ειδικό κεφάλαιο σχετικά με τις εξειδικευμένες αλιευτικές δραστηριότητες («métiers») βαθέων υδάτων. **Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις συλλογής δεδομένων και υποβολής εκθέσεων, ιδίως με αυτές που αφορούν την προστασία ευπαθών θαλάσσιων οικοσυστημάτων.**

## Τροπολογία 15

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(15 α) Μεγάλος αριθμός ειδών αλιεύεται στο πλαίσιο της αλιείας βαθέων υδάτων, συμπεριλαμβανομένων ευάλωτων ειδών καρχαριών βαθέων υδάτων. Είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι η υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των αλιευμάτων βαθέων υδάτων καλύπτει τα είδη που δεν υπόκεινται σε όρια αλιευτικής προσπάθειας και ότι οι ελάχιστες διατάξεις δεν εφαρμόζονται στην εν λόγω αλιεία. Η πλήρης εφαρμογή μιας τέτοιας υποχρέωσης εκφόρτωσης θα μπορούσε να συμβάλει σημαντικά στη συμπλήρωση των υφιστάμενων κενών στα δεδομένα αυτής της αλιείας και στην καλύτερη κατανόηση του αντικτύπου της στο ευρύ φάσμα αλιευόμενων ειδών.**

## Τροπολογία 16

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

α) η εξασφάλιση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των ειδών βαθέων υδάτων και η ταυτόχρονη ελαχιστοποίηση των

α) η εξασφάλιση της βιώσιμης **διαχείρισης και** εκμετάλλευσης των ειδών αλιείας βαθέων υδάτων και η ταυτόχρονη

επιπτώσεων από τις δραστηριότητες αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στο θαλάσσιο περιβάλλον·

ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων από τις δραστηριότητες αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στο θαλάσσιο περιβάλλον·

## Τροπολογία 17

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***α α) η πρόληψη σημαντικών δυσμενών επιπτώσεων στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και η διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατήρησης των αποθεμάτων ιχθύων βαθέων υδάτων·***

#### *Αιτιολόγηση*

*Η ύπαρξη κανονισμού της ΕΕ για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων πρέπει να συμβάλει στην κάλυψη των απαιτήσεων του ψηφίσματος 61/105 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, παράγραφοι 83 έως 86, και του ψηφίσματος 64/72 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, παράγραφοι 119 και 120. Η προστασία των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων και η μακροπρόθεσμη διατήρηση των αποθεμάτων ιχθύων βαθέων υδάτων θα πρέπει, κατά συνέπεια, να αποτελεί βασικό στόχο του παρόντος κανονισμού.*

## Τροπολογία 18

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***β α) η ελαχιστοποίηση και, ει δυνατόν, η πρόληψη των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων·***

## Τροπολογία 19

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***γ α) η εφαρμογή προληπτικής και οικοσυστημικής προσέγγισης στη***

*διαχείριση της αλιείας και η διασφάλιση ότι τα μέτρα της Ένωσης που αποσκοπούν στη βιώσιμη διαχείριση των αποθεμάτων ειδών βαθέων υδάτων συνάδουν με τα ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών που εγκρίθηκαν από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ιδίως τα ψηφίσματα 61/105 και 64/72.*

## Τροπολογία 20

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) στα ύδατα της Ένωσης που υπάγονται στο Διεθνές Συμβούλιο Εξερεύνησης της Θάλασσας (ICES) υποπεριοχές II ως XI και στην Επιτροπή Αλιείας του Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF) περιοχές 34.1.1, 34.1.2 και 34.2·

*Τροπολογία*

α) στα ύδατα της Ένωσης που υπάγονται στο Διεθνές Συμβούλιο Εξερεύνησης της Θάλασσας (ICES) υποπεριοχές II ως XI και στην Επιτροπή Αλιείας του Κεντροανατολικού Ατλαντικού (CECAF) περιοχές 34.1.1, 34.1.2 και 34.2, **συμπεριλαμβανομένων των αλιευτικών δραστηριοτήτων ή προβλεπόμενων αλιευτικών δραστηριοτήτων που διεξάγονται από αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία τρίτων χωρών και είναι νηολογημένα σε τρίτες χώρες·**

## Τροπολογία 21

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται οι ορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 734/2008<sup>15</sup> του Συμβουλίου.

*Τροπολογία*

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού εφαρμόζονται οι ορισμοί που προβλέπονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. ... /2013 [σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική] και στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 734/2008<sup>15</sup> του Συμβουλίου.

<sup>15</sup> EE L 201, 30.7.2008, σ. 8.

<sup>15</sup> EE L 201, 30.7.2008, σ. 8.

## Τροπολογία 22

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) «ζώνες ICES» όπως ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 218/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 70.

*Τροπολογία*

α) «ζώνες, **υποζώνες, διαιρέσεις και υποδιαιρέσεις** ICES» όπως ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 218/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup> ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 70.

## Τροπολογία 23

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 1 – παράγραφος 2 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) «περιοχές CECAF» όπως ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>17</sup>.

---

<sup>17</sup> ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 1.

*Τροπολογία*

β) «περιοχές, **υποπεριοχές και διαιρέσεις** CECAF» όπως ορίζονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 216/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>17</sup>.

---

<sup>17</sup> ΕΕ L 87 της 31.3.2009, σ. 1.

## Τροπολογία 24

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – σημείο θ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**θ α) «βιώσιμη εκμετάλλευση»: εκμετάλλευση αποθέματος ή ομάδας ιχθυοαποθεμάτων κατά τρόπο ώστε να αποκαθιστά και να διατηρεί τους**



*πληθυσμούς ιχθυαποθεμάτων πάνω από τα επίπεδα που είναι ικανά να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση και να μην έχει αρνητικό αντίκτυπο στα θαλάσσια οικοσυστήματα.*

**Τροπολογία 25**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*ι) ως «μέγιστη βιώσιμη απόδοση» νοείται το μέγιστο αλίευμα που μπορεί να λαμβάνεται από ένα απόθεμα αλιευμάτων για αόριστο χρονικό διάστημα.*

*Τροπολογία*

*διαγράφεται*

**Τροπολογία 26**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 3 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Άρθρο 3α**

***Διαφάνεια, συμμετοχή του κοινού και πρόσβαση στη δικαιοσύνη***

***1. Για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι διατάξεις της οδηγίας 2003/4/ΕΚ<sup>17α</sup> και των κανονισμών 1049/2001/ΕΚ<sup>17β</sup> και 1367/2006/ΕΚ<sup>17γ</sup> σχετικά με την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες.***

***2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη, μεριμνούν ώστε οιαδήποτε διαχείριση δεδομένων και λήψη απόφασης βάσει του παρόντος κανονισμού να διενεργείται σε πλήρη συμμόρφωση με τη Σύμβαση της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα***

(«Σύμβαση του Aarhus», η οποία εγκρίθηκε εκ μέρους της Ένωσης με την απόφαση του Συμβουλίου 2005/370/ΕΚ<sup>17δ</sup>).

<sup>17α</sup> Οδηγία 2003/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2003, για την πρόσβαση του κοινού σε περιβαλλοντικές πληροφορίες (ΕΕ L 41 της 14.2.2003, σ. 26).

<sup>17β</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

<sup>17γ</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1367/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Σεπτεμβρίου 2006, για την εφαρμογή στα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας των διατάξεων της σύμβασης του Aarhus σχετικά με την πρόσβαση στις πληροφορίες, τη συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων και την πρόσβαση στη δικαιοσύνη για περιβαλλοντικά θέματα (ΕΕ L 264 της 25.9.2006, σ. 13).

<sup>17δ</sup> ΕΕ L 124, 17.5.2005, σ. 1.

Τροπολογία 27  
Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 3 β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Άρθρο 3 β*

*Ταυτοποίηση των ειδών βαθέων υδάτων  
και των πλέον ευάλωτων ειδών*

*1. Έως τις ...<sup>+</sup> και στη συνέχεια ανά  
διετία, η Επιτροπή επανεξετάζει τον  
κατάλογο των ειδών βαθέων υδάτων του  
παραρτήματος I, περιλαμβανομένου του*

*καθορισμού των πλέον ευάλωτων ειδών.*

*2. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20 για την τροποποίηση του καταλόγου των ειδών βαθέων υδάτων του Παραρτήματος 1, περιλαμβανομένου του καθορισμού των πλέον ευάλωτων ειδών, προκειμένου να ενσωματώσει νέες επιστημονικές πληροφορίες από τα κράτη μέλη, από το συμβουλευτικό επιστημονικό φορέα και από άλλες σχετικές πηγές πληροφοριών, περιλαμβανομένων των εκτιμήσεων του κόκκινου καταλόγου της IUCN. Κατά την έκδοση των εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, η Επιτροπή λαμβάνει, ιδίως, υπόψη τα κριτήρια του κόκκινου καταλόγου της IUCN, τη σπανιότητα των ειδών, τον ευάλωτο χαρακτήρα τους σε σχέση με την εκμετάλλευση και το κατά πόσον ο συμβουλευτικός επιστημονικός φορέας έχει συστήσει μηδενικό ποσοστό παρεμπιπτόντων αλιευμάτων.*

---

*+ EE: να προστεθεί η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

**Τροπολογία 28**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Για τις αλιευτικές δραστηριότητες που στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων και αναπτύσσονται από αλιευτικό σκάφος **της Ένωσης**, απαιτείται άδεια αλιείας η οποία **πρέπει να** αναφέρει ως στοχευόμενα είδη τα είδη βαθέων υδάτων.

*Τροπολογία*

1. Για τις αλιευτικές δραστηριότητες που στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων και αναπτύσσονται από αλιευτικό σκάφος, απαιτείται άδεια αλιείας, η οποία **εκδίδεται από το κράτος σημαίας και** αναφέρει ως στοχευόμενα είδη τα είδη βαθέων υδάτων.

**Τροπολογία 29**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) σε περίπτωση που ο πλοίαρχος του πλοίου καταγράφει στο ημερολόγιο του πλοίου ποσοστό ειδών βαθέων υδάτων που ισούται **με το 10%** του συνολικού βάρους αλιευμάτων κατά την εν λόγω μέρα αλιείας ή που **το** υπερβαίνει.

*Τροπολογία*

γ) σε περίπτωση που ο πλοίαρχος του πλοίου καταγράφει στο ημερολόγιο του πλοίου ποσοστό ειδών βαθέων υδάτων που **περιλαμβάνονται στο παράρτημα I που αλιεύεται εντός των υδάτων που περιλαμβάνονται στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού και το οποίο** ισούται **ή** υπερβαίνει **ένα από τα ακόλουθα όρια:**

- **15%** του συνολικού βάρους αλιευμάτων κατά την εν λόγω ημέρα αλιείας, **ή**

- **8%** του συνολικού βάρους αλιευμάτων κατά το εν λόγω αλιευτικό ταξίδι,

**εφόσον η επιλογή του ανώτατου ορίου είναι στην κρίση του πλοιάρχου του πλοίου, ή**

**Τροπολογία 30**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**γ α) το σκάφος χρησιμοποιεί εργαλεία βυθού σε βάθος ίσο ή μεγαλύτερο των 600 μέτρων.**

**Τροπολογία 31**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2 α. Για τον υπολογισμό των ποσοστών που αναφέρονται στο στοιχείο γ), τα είδη του παραρτήματος I που υπόκεινται σε αναστολή εφαρμογής, όπως αναφέρεται**

*στην τέταρτη στήλη του εν λόγω πίνακα, λαμβάνονται υπόψη μόνον από τις...<sup>+</sup>,*

---

*<sup>+</sup> ΕΕ: εισάγεται η ημερομηνία πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

**Τροπολογία 32**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Για τις αλιευτικές δραστηριότητες **αλιευτικών σκαφών της Ένωσης** που δεν στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων αλλά που τα αλιεύουν ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα, απαιτείται άδεια αλιείας η οποία θα αναφέρει το είδος βαθέων υδάτων ως παρεμπίπτον αλιεύμα.

**Τροπολογία 33**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 4 – παράγραφος 5**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

5. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 και 3, τα αλιευτικά σκάφη δύνανται να αλιεύουν, να διατηρούν επί του σκάφους, να μεταφορτώνουν ή να εκφορτώνουν οποιαδήποτε ποσότητα ειδών βαθέων υδάτων δίχως άδεια αλιείας, εφόσον η εν λόγω ποσότητα δεν υπερβαίνει το όριο των 100 kg οιασδήποτε σύνθεσης ειδών βαθέων υδάτων ανά αλιευτικό ταξίδι.

*Τροπολογία*

3. Για τις αλιευτικές δραστηριότητες που δεν στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων αλλά που τα αλιεύουν ως παρεμπίπτοντα αλιεύματα, απαιτείται άδεια αλιείας η οποία θα αναφέρει το είδος βαθέων υδάτων ως παρεμπίπτον αλιεύμα.

*Τροπολογία*

5. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 και 3, τα αλιευτικά σκάφη δύνανται να αλιεύουν, να διατηρούν επί του σκάφους, να μεταφορτώνουν ή να εκφορτώνουν οποιαδήποτε ποσότητα ειδών βαθέων υδάτων δίχως άδεια αλιείας, εφόσον η εν λόγω ποσότητα δεν υπερβαίνει το όριο των 100 kg οιασδήποτε σύνθεσης ειδών βαθέων υδάτων ανά αλιευτικό ταξίδι. **Οι λεπτομέρειες για όλα αυτά τα αλιεύματα, είτε διατηρούνται είτε απορρίπτονται, συμπεριλαμβανομένων της σύνθεσης, του βάρους και των μεγεθών των ειδών, καταχωρίζονται στο ημερολόγιο του πλοίου και κοινοποιούνται στις αρμόδιες αρχές.**

**Τροπολογία 34**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 5 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Η συνολική αλιευτική ικανότητα **μετρούμενη σε ολική χωρητικότητα και σε kilowatt** όλων των αλιευτικών σκαφών που φέρουν άδεια αλιείας η οποία έχει εκδοθεί από κράτος μέλος για την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων, είτε ως είδη στόχο είτε ως παρεμπίπτοντα είδη, **δεν πρέπει να υπερβαίνει ανά πάσα στιγμή τη συνολική αλιευτική ικανότητα των σκαφών του κράτους μέλους που εκφόρτωσε τουλάχιστον 10 τόνους ειδών βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια δύο εκ των ημερολογιακών ετών που προηγούνται της θέσης του παρόντος κανονισμού σε ισχύ**, ανάλογα με το σε ποιο έτος εκφορτώθηκε μεγαλύτερος αριθμός τόνων.

**Τροπολογία 35**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 5 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1.** Η συνολική αλιευτική ικανότητα όλων των αλιευτικών σκαφών που φέρουν άδεια αλιείας η οποία έχει εκδοθεί από κράτος μέλος για την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων, είτε ως είδη στόχο είτε ως παρεμπίπτοντα είδη, δεν υπερβαίνει ανά πάσα στιγμή τη συνολική αλιευτική ικανότητα των σκαφών του κράτους μέλους που εκφόρτωσε τουλάχιστον 10 τόνους ειδών βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια **της περιόδου 2009-2011**, ανάλογα με το σε ποιο έτος εκφορτώθηκε μεγαλύτερος αριθμός τόνων

*Τροπολογία*

**1 α.** Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος που ορίζεται στην παράγραφο 1, τα κράτη μέλη διενεργούν ετήσιες αξιολογήσεις ικανότητας, σύμφωνα με το άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. .../2013 [σχετικά με την κοινή αλιευτική πολιτική]. Η σχετική έκθεση, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, επιδιώκει να προσδιορίσει τη διαρθρωτική πλεονάζουσα ικανότητα ανά τμήμα και εκτιμά τη μακροπρόθεσμη αποδοτικότητα ανά τμήμα. Οι εκθέσεις δημοσιοποιούνται.

## Τροπολογία 36

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1 β. Σε περίπτωση που οι αξιολογήσεις ικανότητας που αναφέρονται στην παράγραφο 1α καταδεικνύουν ότι η θνησιμότητα λόγω αλιείας για τα αποθέματα βαθέων υδάτων υπερβαίνει τα συνιστώμενα επίπεδα, το οικείο κράτος μέλος καταρτίζει και ενσωματώνει στην έκθεση σχέδιο δράσης για το πληττόμενο τμήμα του στόλου, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι η θνησιμότητα των σχετικών αποθεμάτων λόγω της αλιείας συνάδει με τους στόχους του άρθρου 10.***

## Τροπολογία 37

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1 γ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1 γ. Οι αξιολογήσεις ικανότητας και τα σχέδια δράσης που προβλέπονται στο παρόν άρθρο δημοσιοποιούνται.***

## Τροπολογία 38

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1 δ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1 δ. Σε περίπτωση ανταλλαγής αλιευτικών δυνατοτήτων για είδη βαθέων υδάτων μεταξύ κρατών μελών, η αλιευτική ικανότητα που αντιστοιχεί στις δυνατότητες που ανταλλάσσονται, για τους σκοπούς του προσδιορισμού της συνολικής αλιευτικής ικανότητας***

*σύμφωνα με την παράγραφο 1,  
καταλογίζεται στο κράτος μέλος δωρητή.*

## Τροπολογία 39

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 5 – παράγραφος 1 ε (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1 ε. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, στους περιφερειακούς στόλους που δραστηριοποιούνται σε εξόχως απόκεντρες περιοχές όπου δεν υπάρχει ηπειρωτική υφαλοκρηπίδα ούτε, ουσιαστικά, εναλλακτικές λύσεις πλην των ειδών βαθέων υδάτων, επιτρέπεται συνολική αλιευτική ικανότητα για είδη βαθέων υδάτων η οποία δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τη συνολική αλιευτική ικανότητα του υφιστάμενου στόλου σε κάθε εξόχως απόκεντρη περιοχή.*

## Τροπολογία 40

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 6 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

Κάθε αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας με σκοπό την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων είτε ως είδος στόχο είτε ως παρεμπίπτον αλίευμα και για την ανανέωσή της, συνοδεύονται από περιγραφή της προβλεπόμενης ζώνης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, **του είδους των εργαλείων, του βάθους** στο οποίο διεξάγονται οι δραστηριότητες και **των μεμονωμένων στοχευόμενων ειδών.**

*1. Κάθε αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας με σκοπό την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων είτε ως είδος στόχο είτε ως παρεμπίπτον αλίευμα και για την **ετήσια** ανανέωσή της, συνοδεύεται από περιγραφή της προβλεπόμενης ζώνης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, **όπου αναφέρονται όλες οι καλυπτόμενες υποπεριοχές, διαιρέσεις και υποδιαιρέσεις ICES και CECAF, το είδος και ο αριθμός των εργαλείων, το βάθος** στο οποίο διεξάγονται οι δραστηριότητες και **τα μεμονωμένα είδη στόχος, καθώς και η επιδιωκόμενη συχνότητα και διάρκεια της αλιευτικής δραστηριότητας. Οι πληροφορίες αυτές***



δημοσιοποιούνται.

**Τροπολογία 41**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1 α. Κάθε αίτηση για χορήγηση άδειας αλιείας συνοδεύεται από καταχώριση των αλιευμάτων ειδών βαθέων υδάτων του οικείου αλιευτικού σκάφους στην περιοχή για την οποία ζητείται η άδεια για την περίοδο 2009-2011.**

**Τροπολογία 42**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 6 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Άρθρο 6 α**

**Ειδικές απαιτήσεις για την προστασία ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων**

**1. Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες, μεταξύ άλλων βιογεωγραφικές πληροφορίες, για να εντοπίσουν τα μέρη στα οποία είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.**

**Επιπλέον, ο επιστημονικός συμβουλευτικός φορέας διενεργεί ετήσια αξιολόγηση για τα μέρη στα οποία είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.**

**2. Όταν, με βάση τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, εντοπίζονται περιοχές στις οποίες είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα, τα κράτη μέλη και ο επιστημονικός συμβουλευτικός φορέας ενημερώνουν την**

*Επιτροπή σε εύθετο χρόνο.*

*3. Έως τις...<sup>+</sup>, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες και με βάση τις αξιολογήσεις και τον εντοπισμό που γίνονται από τα κράτη μέλη και τον επιστημονικό συμβουλευτικό φορέα, η Επιτροπή καταρτίζει κατάλογο των περιοχών στις οποίες είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. Η Επιτροπή επανεξετάζει τον κατάλογο αυτό ανά έτος βάσει των συμβουλών που λαμβάνει από τον επιστημονικό συμβουλευτικό φορέα.*

*4. Η αλιεία με εργαλεία βυθού απαγορεύεται στις περιοχές που εντοπίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3.*

*5. Η απαγόρευση που αναφέρεται στην παράγραφο 4 ισχύει για όλα τα σκάφη της Ένωσης όταν πρόκειται για περιοχή στην ανοιχτή θάλασσα και για όλα τα σκάφη όταν πρόκειται για περιοχή σε ενωσιακά ύδατα.*

*6. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 4, εάν η Επιτροπή κρίνει, βασιζόμενη σε εκτίμηση του αντικτύπου και μετά από διαβουλεύσεις με τον επιστημονικό συμβουλευτικό φορέα, ότι υπάρχουν επαρκείς ενδείξεις ότι δεν υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα σε συγκεκριμένη περιοχή που περιλαμβάνεται στον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 3, ή ότι έχουν εγκριθεί κατάλληλα μέτρα προστασίας και διαχείρισης που διασφαλίζουν την πρόληψη των σημαντικών δυσμενών συνεπειών σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα στην εν λόγω περιοχή, μπορεί να επιτρέψει και πάλι την αλιεία με εργαλεία βυθού στην περιοχή αυτή.*

*7. Εάν κατά τη διάρκεια αλιευτικών δραστηριοτήτων ένα αλιευτικό σκάφος συναντήσει στοιχεία για ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα, διακόπτει*

*αμέσως την αλίευση στη συγκεκριμένη περιοχή. Επαναλαμβάνει τις αλιευτικές δραστηριότητες μόνο όταν φθάσει σε εναλλακτική περιοχή, σε απόσταση τουλάχιστον πέντε ναυτικών μιλίων από την περιοχή αλιείας όπου σημειώθηκε η συνάντηση.*

*8. Το αλιευτικό σκάφος αναφέρει αμέσως κάθε συνάντηση με ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα στις αρμόδιες εθνικές αρχές, οι οποίες με τη σειρά τους ενημερώνουν την Επιτροπή χωρίς καθυστέρηση.*

*9. Οι περιοχές που αναφέρονται στην παράγραφο 4 και 7 παραμένουν κλειστές στην αλιεία έως ότου ο επιστημονικός συμβουλευτικός φορέας διεξαγάγει αξιολόγηση της περιοχής και καταλήξει στο συμπέρασμα ότι δεν υπάρχουν ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα ή ότι έχουν ληφθεί κατάλληλα μέτρα διατήρησης και διαχείρισης που εξασφαλίζουν ότι προλαμβάνονται σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα στην εν λόγω περιοχή· μετά από αυτό η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει εκ νέου την αλιεία στην λόγω περιοχή.*

*+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

#### **Τροπολογία 43**

#### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Εκτός από τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 6, κάθε αίτηση για άδεια αλιείας για αλιευτικές δραστηριότητες που **στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων, όπως αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1,** που επιτρέπει τη χρήση εργαλείων βυθού στα ύδατα της Ένωσης σύμφωνα με το

*Τροπολογία*

1. Εκτός από τις απαιτήσεις που ορίζονται στο άρθρο 6, κάθε αίτηση για άδεια αλιείας για αλιευτικές δραστηριότητες που **έχει εκδοθεί σύμφωνα με το** άρθρο 4 που επιτρέπει τη χρήση εργαλείων βυθού στα ύδατα της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 2 στοιχείο α), **ή σε διεθνή ύδατα σύμφωνα**

άρθρο 2 στοιχείο α), *πρέπει να* συνοδεύεται από αναλυτικό σχέδιο αλιείας στο οποίο *θα* διευκρινίζονται, συγκεκριμένα:

*με το άρθρο 2 στοιχεία β) και γ)* συνοδεύεται από αναλυτικό σχέδιο αλιείας που δημοσιοποιείται και στο οποίο διευκρινίζονται, συγκεκριμένα:

#### Τροπολογία 44

##### Πρόταση κανονισμού

##### Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) τα προβλεπόμενα σημεία άσκησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων *που στοχεύουν* είδη βαθέων υδάτων *στο πλαίσιο της εξειδικευμένης αλιευτικής δραστηριότητας (métier) βαθέων υδάτων. Το/α προβλεπόμενο/α σημείο/α ορίζεται/ορίζονται* με συντεταγμένες σύμφωνα με το Παγκόσμιο γεωδαιτικό σύστημα του 1984.

*Τροπολογία*

α) τα προβλεπόμενα σημεία άσκησης των αλιευτικών δραστηριοτήτων *σε σχέση με* είδη βαθέων υδάτων, *τα οποία ορίζονται* με συντεταγμένες σύμφωνα με το Παγκόσμιο γεωδαιτικό σύστημα του 1984 *και περιλαμβάνουν μνεία όλων των καλυπτόμενων υποπεριοχών, διαιρέσεων και υποδιαιρέσεων ICES και CECAF.*

#### Τροπολογία 45

##### Πρόταση κανονισμού

##### Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) τα σημεία στα οποία έχουν, ενδεχομένως, αναπτυχθεί αλιευτικές δραστηριότητες στο πλαίσιο της εξειδικευμένης αλιευτικής δραστηριότητας (métier) βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια *των τριών τελευταίων πλήρων ημερολογιακών ετών. Το προβλεπόμενο/α σημείο/α ορίζεται/ορίζονται* με συντεταγμένες σύμφωνα με το Παγκόσμιο γεωδαιτικό σύστημα του 1984 *και* οριοθετούν τις αλιευτικές δραστηριότητες με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια.

*Τροπολογία*

β) τα σημεία στα οποία έχουν, ενδεχομένως, αναπτυχθεί αλιευτικές δραστηριότητες στο πλαίσιο της εξειδικευμένης αλιευτικής δραστηριότητας (métier) βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια *της περιόδου 2009-2011, τα οποία ορίζονται* με συντεταγμένες σύμφωνα με το Παγκόσμιο γεωδαιτικό σύστημα του 1984, οριοθετούν τις αλιευτικές δραστηριότητες με τη μεγαλύτερη δυνατή ακρίβεια *και περιλαμβάνουν μνεία όλων των καλυπτόμενων υποπεριοχών, διαιρέσεων και υποδιαιρέσεων ICES και CECAF.*

## Τροπολογία 46

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*β α) οι τύποι των αλιευτικών εργαλείων και το βάθος στο οποίο θα χρησιμοποιούνται, κατάλογος των ειδών που αποτελούν στόχο της αλιείας καθώς και τα τεχνικά μέτρα που θα πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή, σύμφωνα με τα τεχνικά μέτρα για τη διαχείριση της αλιείας που συνιστά η NEAFC και τα μέτρα δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 734/2008, καθώς και τα βαθυμετρικά χαρακτηριστικά του βυθού στα προβλεπόμενα αλιευτικά πεδία, όταν οι αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους σημαίας δεν έχουν ήδη στη διάθεσή τους τις πληροφορίες αυτές.*

## Τροπολογία 47

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 7 – παράγραφος 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1 α. Προτού εκδώσουν άδεια αλιείας, τα κράτη μέλη ελέγχουν μέσω του μητρώου VMS (Σύστημα Παρακολούθησης Σκαφών Μέσω Δορυφόρου) κατά πόσον τα στοιχεία που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο β) είναι ακριβή. Εάν τα παρασχεθέντα δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχείο β) στοιχεία δεν συνάδουν με αυτά που εμφανίζονται στο μητρώο VMS, δεν εκδίδεται η άδεια.*

## Τροπολογία 48

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1 β (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1 β. Οι επιτρεπόμενες αλιευτικές δραστηριότητες περιορίζονται στις υφιστάμενες ζώνες αλιείας που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο β).***

## Τροπολογία 49

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1 γ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1 γ. Κάθε τροποποίηση του σχεδίου αλιείας υπόκειται σε αξιολόγηση από το κράτος μέλος σημαίας. Τα τροποποιημένα σχέδια αλιείας γίνονται δεκτά από το κράτος μέλος σημαίας μόνον εφόσον δεν επιτρέπουν αλιευτικές δραστηριότητες σε περιοχές όπου υπάρχουν ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα.***

## Τροπολογία 50

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1 δ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1 δ. Η μη συμμόρφωση με το σχέδιο αλιείας συνεπάγεται την ανάκληση, από το κράτος μέλος σημαίας, της άδειας αλιείας που έχει χορηγηθεί στο συγκεκριμένο αλιευτικό σκάφος.***

## Τροπολογία 51

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1 ε (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1 ε. Τα σκάφη αλιείας μικρής κλίμακας τα οποία, λόγω τεχνικών παραγόντων όπως το είδος των χρησιμοποιούμενων εργαλείων ή η χωρητικότητα του σκάφους, δεν έχουν την ικανότητα να αλιεύουν ποσότητες ειδών βαθέων υδάτων άνω των 100 kg ανά αλιευτικό ταξίδι απαλλάσσονται από την υποχρέωση υποβολής σχεδίου αλιείας.*

## Τροπολογία 52

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 1 στ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*1 στ. Οι αιτήσεις που αφορούν την ανανέωση αδειών αλιείας για είδη βαθέων υδάτων μπορούν να απαλλάσσονται από την υποχρέωση υποβολής αναλυτικού σχεδίου αλιείας υπό την προϋπόθεση ότι δεν σχεδιάζονται αλλαγές στις αλιευτικές δραστηριότητες του συγκεκριμένου σκάφους, οπότε και υποβάλλεται αναθεωρημένο σχέδιο.*

## Τροπολογία 53

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 7 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2. Οιαδήποτε άδεια αλιείας έχει εκδοθεί βάσει αίτησης που έχει υποβληθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1 προσδιορίζει το συγκεκριμένο εργαλείο βυθού που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί και περιορίζει τις αλιευτικές*

*2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 1, για την αλιεία με εργαλεία βυθού που πρόκειται να ασκηθεί σε ύδατα στα οποία δεν έχει ασκηθεί αλιεία βαθέων υδάτων κατά την περίοδο 2009-2011, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο*

δραστηριότητες οι οποίες επιτρέπονται στη ζώνη στην οποία συμπίπτουν η προβλεπόμενη και η τρέχουσα αλιευτική δραστηριότητα, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β) αντίστοιχα. Εντούτοις, τυχόν επέκταση της προβλεπόμενης ζώνης δραστηριοτήτων πέρα από τη ζώνη όπου αναπτύσσονται οι τρέχουσες αλιευτικές δραστηριότητες επιτρέπεται μόνον εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει αξιολογήσει και τεκμηριώσει, με βάση επιστημονική γνωμοδότηση, ότι η εν λόγω επέκταση δεν θα έχει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

β), απαιτείται άδεια αλιείας, όπως ορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4. Καμία άδεια αλιείας δεν εκδίδεται παρά μόνον εφόσον το κράτος μέλος έχει αξιολογήσει και τεκμηριώσει, με βάση τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές γνωμοδοτήσεις, ότι οι σχετικές αλιευτικές δραστηριότητες δεν θα έχουν σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στο θαλάσσιο οικοσύστημα. Η αξιολόγηση αυτή διενεργείται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τις διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008, και δημοσιοποιείται. Η Επιτροπή, σε διαβούλευση με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και τον επιστημονικό συμβουλευτικό φορέα, επανεξετάζει την αξιολόγηση αυτή για να διασφαλιστεί ότι έχουν εντοπιστεί όλες οι περιοχές όπου είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και ότι τα προτεινόμενα μέτρα μετριασμού και διαχείρισης επαρκούν για την πρόληψη σημαντικών δυσμενών επιπτώσεων στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

Τροπολογία 54  
Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2 α. Πριν από τις ...<sup>+</sup>, δεν εκδίδεται ούτε ανανεώνεται άδεια αλιείας που στοχεύει σε είδη βαθέων υδάτων, συμπεριλαμβανομένων των περιοχών που ορίζονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β), εκτός εάν το κράτος μέλος έχει αξιολογήσει και τεκμηριώσει, βάσει των βέλτιστων διαθέσιμων επιστημονικών πληροφοριών, ότι οι εν λόγω αλιευτικές δραστηριότητες δεν αναμένεται να έχουν σημαντικές δυσμενείς συνέπειες στα θαλάσσια οικοσυστήματα. Η εν λόγω



*αξιολόγηση διενεργείται σύμφωνα με τις διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008, καθώς και σύμφωνα με αυτά που ορίζει το παράρτημα Πα, και δημοσιοποιείται.*

---

*+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία δύο έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

**Τροπολογία 55**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 7 – παράγραφος 2 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2 β. Κατά τη διενέργεια των αξιολογήσεων επιπτώσεων, τα κράτη μέλη εφαρμόζουν την αρχή της προφύλαξης. Σε περιοχές για τις οποίες δεν έχει διενεργηθεί αξιολόγηση επιπτώσεων ή έχει μεν διενεργηθεί αλλά όχι σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του FAO του 2008, η χρησιμοποίηση εργαλείων βυθού απαγορεύεται.*

**Τροπολογία 56**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 7 – παράγραφος 2 γ (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2 γ. Δεν εκδίδονται άδειες αλιείας δυνάμει του άρθρου 4 για περιοχές όπου είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ενάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα, εκτός εάν η Επιτροπή, μετά από διαβουλεύσεις με τον επιστημονικό συμβουλευτικό φορέα, αποφανθεί ότι υπάρχουν επαρκείς ενδείξεις ότι έχουν εγκριθεί τα κατάλληλα μέτρα προστασίας και διαχείρισης που διασφαλίζουν την πρόληψη σημαντικών*

*δυσμενών συνεπειών στα ευάλωτα  
θαλάσσια οικοσυστήματα.*

## **Τροπολογία 57**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 δ (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2 δ. Όταν υπάρχουν σημαντικές αλλαγές στον τρόπο διεξαγωγής της υφιστάμενης αλιείας με εργαλεία βυθού, ή στην εφαρμοστέα τεχνολογία, ή, εφόσον υπάρχουν νέα επιστημονικά στοιχεία από τα οποία προκύπτει η ύπαρξη ευπαθών θαλάσσιων οικοσυστημάτων σε μια δεδομένη περιοχή, απαιτούνται νέες αξιολογήσεις επιπτώσεων.*

## **Τροπολογία 58**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 7 – παράγραφος 2 ε (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2 ε. Επιπλέον των απαιτήσεων του άρθρου 6, υποβάλλονται τα στοιχεία όλων των αλιευμάτων ειδών βαθέων υδάτων, ανεξάρτητα από το αν διατηρούνται ή απορρίπτονται, συμπεριλαμβανομένων της σύνθεσης των ειδών, του βάρους και των διαστάσεων.*

## **Τροπολογία 59**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 8 – παράγραφος -1 (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν μέτρα για να διασφαλίσουν ότι όλα τα σκάφη που αλιεύουν είδη βαθέων υδάτων, είτε σύμφωνα με άδεια αλιείας που εκδόθηκε*

*βάσει του άρθρου 4 είτε όχι, καταχωρίζουν όλα τα αλιεύματά τους των ειδών αυτών και υποβάλλουν τα στοιχεία στην αντίστοιχη αρμόδια αρχή.*

**Τροπολογία 60**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 8 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Τα κράτη μέλη θεσπίζουν τα αναγκαία συστήματα για να διασφαλίσουν, στο μέτρο του δυνατού, την άμεση κοινοποίηση των συλλεγέντων δεδομένων στις αντίστοιχες αρμόδιες αρχές, προκειμένου να μειωθούν οι κίνδυνοι για τα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα, να περιοριστούν τα παρεμπόμποντα αλιεύματα και να επιτραπεί η καλύτερη διαχείριση της αλιείας μέσω της «παρακολούθησης σε πραγματικό χρόνο».*

**Τροπολογία 61**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 8 – παράγραφος 1 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Τα αντίστοιχα δεδομένα που πρέπει να καταχωρισθούν και να υποβληθούν σύμφωνα με το παρόν άρθρο περιλαμβάνουν τουλάχιστον το βάρος και τη σύνθεση των ειδών όλων των αλιευμάτων βαθέων υδάτων.*

## Τροπολογία 62

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Οι άδειες αλιείας που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 για τα σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια δίχτυα βυθού λήγουν το αργότερο δύο έτη από τη θέση του παρόντος κανονισμού σε ισχύ. Ύστερα από την εν λόγω ημερομηνία, δεν εκδίδονται ούτε ανανεώνονται άδειες αλιείας που στοχεύουν σε είδη βαθέων υδάτων με τα εν λόγω εργαλεία.*

*Τροπολογία*

*Τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή αξιολογεί την εφαρμογή του σύμφωνα με το άρθρο 21. Αξιολογείται η χρήση όλων των τύπων αλιευτικών εργαλείων κατά τη στόχευση ειδών βαθέων υδάτων, ενώ δίδεται ιδιαίτερη έμφαση στις επιπτώσεις στα πλέον ευάλωτα είδη και στα ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα. Εάν από την αξιολόγηση αυτή προκύψει ότι τα αποθέματα βαθέων υδάτων που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι, με εξαίρεση τα είδη του παραρτήματος Ι που υπόκεινται σε αναστολή εφαρμογής του άρθρου 4, παράγραφος 2, στοιχείο γ), δεν αποτελούν αντικείμενο εκμετάλλευσης στο επίπεδο της μέγιστης βιώσιμης απόδοσης που ενδείκνυται για την αποκατάσταση και τη διατήρηση των πληθυσμών των αποθεμάτων βαθέων υδάτων πάνω από τα επίπεδα που είναι ικανά να εξασφαλίσουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση, και ότι τα ευπαθή θαλάσσια οικοσυστήματα δεν προστατεύονται από σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις, πριν από τις...<sup>+</sup>, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση τροποποίησης του παρόντος κανονισμού. Η πρόταση αυτή διασφαλίζει ότι οι άδειες αλιείας για σκάφη που στοχεύουν σε είδη βαθέων υδάτων, όπως αναφέρεται στο άρθρο 4, τα οποία χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια βυθού λήγουν και δεν ανανεώνονται και ότι θεσπίζεται κάθε αναγκαίο μέτρο σχετικά με τα εργαλεία βυθού, συμπεριλαμβανομένων των παραγαδιάρικων επιφανείας, για να διασφαλιστεί η προστασία των πλέον ευάλωτων ειδών.*

***+ EE: εισάγεται η ημερομηνία πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.***

**Τροπολογία 63**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 10 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σε ποσοστό εκμετάλλευσης των οικείων ειδών βαθέων υδάτων το οποίο **συνάδει με** τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση.

*Τροπολογία*

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σε ποσοστό εκμετάλλευσης των οικείων ειδών βαθέων υδάτων το οποίο **διασφαλίζει ότι οι πληθυσμοί ειδών βαθέων υδάτων προοδευτικά αποκαθίστανται και διατηρούνται πάνω από επίπεδα βιομάζας ικανά να παραγάγουν** τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση. **Το ποσοστό αυτό εκμετάλλευσης συμβάλλει στην επίτευξη και τη διατήρηση καλής περιβαλλοντικής κατάστασης στο θαλάσσιο περιβάλλον της Ένωσης έως το 2020 και βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες.**

**Τροπολογία 64**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Σε περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης που να συνάδουν με **τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση**, οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σύμφωνα με τα εξής:

*Τροπολογία*

2. Σε περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης που να συνάδουν με **την παράγραφο 1**, οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σύμφωνα με τα εξής:

**Τροπολογία 65**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) στις περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης τα οποία να αντιστοιχούν στην αρχή της πρόληψης στη διαχείριση της αλιείας, λόγω έλλειψης επαρκών στοιχείων σχετικά με συγκεκριμένο απόθεμα ή είδος, **δεν χορηγούνται** αλιευτικές δυνατότητες για **το εν λόγω είδος** αλιείας.

*Τροπολογία*

β) στις περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης τα οποία να αντιστοιχούν στην αρχή της πρόληψης στη διαχείριση της αλιείας, λόγω έλλειψης επαρκών στοιχείων σχετικά με συγκεκριμένο απόθεμα ή είδος, **οι αλιευτικές δυνατότητες για την αντίστοιχη περίοδο διαχείρισης της αλιείας δεν καθορίζονται υψηλότερα από τα ποσοστά που προβλέπονται στο πλαίσιο της προσέγγισης του ICES για τα αποθέματα για τα οποία υπάρχουν ελλιπή στοιχεία.**

**Τροπολογία 66**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 10 – παράγραφος 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2 α. Εφόσον το ICES δεν μπορέσει να καθορίσει ποσοστά εκμετάλλευσης όπως προβλέπεται στην παράγραφο 2 στοιχείο α) ή β), μεταξύ άλλων για αποθέματα ή είδη για τα οποία υπάρχουν ελλιπή στοιχεία, δεν χορηγούνται αλιευτικές δυνατότητες για το εν λόγω είδος αλιείας.**

**Τροπολογία 67**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 10 – παράγραφος 2 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2 β. Οι αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται για τα είδη βαθέων υδάτων λαμβάνουν υπόψη την πιθανή σύνθεση του αλιεύματος σε αυτά τα είδη αλιείας και διασφαλίζουν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα όλων των ειδών που αλιεύονται.**

## Τροπολογία 68

Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 γ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2 γ. Κατά την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων που έχουν στη διάθεσή τους, τα κράτη μέλη συμμορφώνονται με τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 [για την κοινή αλιευτική πολιτική].**

## Τροπολογία 69

Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 10 – παράγραφος 2 δ (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2 δ. Τα μέτρα διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων του καθορισμού των αλιευτικών δυνατοτήτων για είδη στόχου και παρεμπύπτοντα αλιεύματα σε αλιεία μικτών ειδών, απαγορεύσεων αλιείας σε συγκεκριμένες περιοχές και εποχιακών απαγορεύσεων και της χρήσης επιλεκτικών εργαλείων, καταρτίζονται και θεσπίζονται για την πρόληψη, την ελαχιστοποίηση και την εξάλειψη των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων ειδών βαθέων υδάτων και για να διασφαλισθεί η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα όλων των ειδών που επηρεάζονται δυσμενώς από την αλιεία.**

Τροπολογία 70  
Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 10 α (νέο)

**Άρθρο 10α**

**Μέτρα διατήρησης**

**1. Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν προληπτική και οικοσυστημική προσέγγιση στη διαχείριση της αλιείας τους και εγκρίνουν μέτρα προκειμένου να εξασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη διατήρηση και τη βιώσιμη διαχείριση των αποθεμάτων ιχθύων βαθέων υδάτων και των ειδών που δεν αποτελούν στόχο. Τα μέτρα αυτά αποσκοπούν στην ανασύσταση των εξαντλημένων αποθεμάτων, στην ελαχιστοποίηση, την πρόληψη και, όπου είναι δυνατόν, στην εξάλειψη των παρεπιπτόντων αλιευμάτων, στην προστασία των αναπαραγωγικών συγκεντρώσεων και στη διασφάλιση επαρκούς προστασίας και πρόληψης σημαντικών δυσμενών συνεπειών στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. Τα μέτρα αυτά μπορούν να περιλαμβάνουν απαγορεύσεις σε πραγματικό χρόνο, εποχιακές ή μόνιμες απαγορεύσεις ορισμένων αλιευτικών δραστηριοτήτων ή εργαλείων σε ορισμένες περιοχές.**

**2. Ο παρών κανονισμός συμβάλλει στην εφαρμογή της οδηγίας 92/43/ΕΟΚ και της οδηγίας 2009/147/ΕΚ και στην επίτευξη και τη διατήρηση καλής περιβαλλοντικής κατάστασης έως το 2020 το αργότερο όπως ορίζεται στην οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>17ε</sup>, και συγκεκριμένα μεριμνά ώστε όλα τα αποθέματα των αλιευόμενων ειδών να παρουσιάζουν κατανομή του πληθυσμού ανά ηλικία και ανά μέγεθος που καταδεικνύει την καλή κατάσταση του αποθέματος και να συνάδουν με τα χαρακτηριστικά περιγραφής 1, 2, 3, 4, 6, 9, και 10.**



*17<sup>ε</sup> Οδηγία 2008/56/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Ιουνίου 2008, περί πλαισίου κοινοτικής δράσης στο πεδίο της πολιτικής για το θαλάσσιο περιβάλλον (οδηγία-πλαίσιο για τη θαλάσσια στρατηγική) (ΕΕ L 164 της 25.6.2008, σ. 19).*

## Τροπολογία 71

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

#### *Άρθρο 10β*

#### *Υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των αλιευμάτων*

*1. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 [για την κοινή αλιευτική πολιτική], όλα τα αλιεύματα ειδών ιχθύων και μη ιχθύων, ανεξάρτητα από το εάν υπόκεινται ή όχι σε όρια αλιευμάτων, αλιευτικού σκάφους που κατέχει άδεια αλιείας ειδών βαθέων υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 ή παράγραφος 3 του παρόντος κανονισμού, μεταφέρονται και διατηρούνται επί των αλιευτικών σκαφών, καταχωρίζονται στο ημερολόγιο του πλοίου και εκφορτώνονται. Οι ελάχιστες διατάξεις δεν ισχύουν για τα εν λόγω σκάφη.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Στις δραστηριότητες αλιείας βαθέων υδάτων αλιεύεται μεγάλος αριθμός ειδών, ωστόσο μόνο εννέα από τα πενήντα τρία είδη που περιλαμβάνονται στην πρόταση της Επιτροπής υπόκεινται σε όρια αλιευμάτων. Είναι απαραίτητο να διασφαλιστεί ότι η υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των αλιευμάτων βαθέων υδάτων θα καλύπτει τα είδη που δεν υπόκεινται σε όρια αλιευτικής προσπάθειας και ότι οι ελάχιστες διατάξεις δεν θα εφαρμόζονται στην εν λόγω αλιεία.*

**Τροπολογία 72**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Κεφάλαιο 3 – τμήμα 2 – τίτλος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**Διαχείριση με βάση τα όρια αλιευτικής  
προσπάθειας**

*Τροπολογία*

**Όρια αλιευτικής προσπάθειας και  
συνοδευτικά μέτρα**

**Τροπολογία 73**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 11 – τίτλος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**Αλιευτικές δυνατότητες αποκλειστικά με  
βάση τα όρια αλιευτικής προσπάθειας**

*Τροπολογία*

**Καθορισμός αλιευτικών δυνατοτήτων**

**Τροπολογία 74**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 11 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**1. Το Συμβούλιο, ενεργώντας σύμφωνα με τη Συνθήκη, δύναται να αποφασίσει τη μεταστροφή από τον καθορισμό των ετήσιων αλιευτικών δυνατοτήτων για τα είδη βαθέων υδάτων με βάση τόσο τα όρια αλιευτικής προσπάθειας όσο και τα όρια αλιευμάτων για τον καθορισμό των ορίων αλιευτικής προσπάθειας μόνον για συγκεκριμένους τύπους αλιείας.**

*Τροπολογία*

**1. Οι αλιευτικές δυνατότητες για τα είδη βαθέων υδάτων είναι εκπεφρασμένες σε συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC).**

**Τροπολογία 75**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 11 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1 α. Παράλληλα με τα TAC, μπορούν να καθορισθούν όρια αλιευτικής**

*προσπάθειας.*

## **Τροπολογία 76**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 1 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1β. Ο καθορισμός των αλιευτικών δυνατοτήτων δυνάμει των παραγράφων 1 και 1α συμμορφώνεται προς τους στόχους που ορίζονται στο άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 [για την κοινή αλιευτική πολιτική].***

## **Τροπολογία 77**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου **1**, τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας για κάθε εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων που θα χρησιμοποιούνται ως βάση αναφοράς για τυχόν προσαρμογές που απαιτούνται ώστε να τηρηθούν οι αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 10 είναι τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας που έχουν αποτελέσει αντικείμενο αξιολόγησης με βάση επιστημονικές πληροφορίες και αντιστοιχούν στα αλιεύματα των συναφών εξειδικευμένων αλιευτικών δραστηριοτήτων (métier) βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια **των προηγούμενων τριών ημερολογιακών ετών.**

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου **1α**, τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας για κάθε εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων που θα χρησιμοποιούνται ως βάση αναφοράς για τυχόν προσαρμογές που απαιτούνται ώστε να τηρηθούν οι αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 10 είναι τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας που έχουν αποτελέσει αντικείμενο αξιολόγησης με βάση επιστημονικές πληροφορίες και αντιστοιχούν στα αλιεύματα των συναφών εξειδικευμένων αλιευτικών δραστηριοτήτων (métier) βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια **της περιόδου 2009-2011.**

***Για την αξιολόγηση των επιπέδων αλιευτικής προσπάθειας που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, τα είδη του παραρτήματος I που υπόκεινται στην αναστολή εφαρμογής του άρθρου 4, παράγραφος 2, στοιχείο γ), όπως***

*αναφέρεται στην τέταρτη στήλη του εν λόγω παραρτήματος, λαμβάνονται υπόψη μόνον από τις ...<sup>+</sup>.*

---

*<sup>+</sup> ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία πέντε έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

## Τροπολογία 78

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 2 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2 α. Τα όρια αλιευτικής προσπάθειας για τα είδη βαθέων υδάτων λαμβάνουν υπόψη την πιθανή σύνθεση του αλιεύματος σε αυτά τα είδη αλιείας και καθορίζονται σε επίπεδα ικανά να διασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα όλων των ειδών που αλιεύονται.*

## Τροπολογία 79

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

α) τη συγκεκριμένη εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων για την οποία ισχύει το όριο αλιευτικής προσπάθειας με βάση **το** αντίστοιχο ελεγχόμενο **εργαλείο**, το στοχευόμενο είδος και τις διαιρέσεις των ζωνών ICES ή των περιοχών CECAF εντός των οποίων επιτρέπεται να αναπτυχθεί η αλιευτική προσπάθεια· **και**

α) τη συγκεκριμένη εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων για την οποία ισχύει το όριο αλιευτικής προσπάθειας με βάση **τον** αντίστοιχο ελεγχόμενο **τύπο και αριθμό εργαλείων**, το στοχευόμενο είδος και **τα στοχευόμενα ειδικά αποθέματα, το βάθος και** τις διαιρέσεις των ζωνών ICES ή των περιοχών CECAF εντός των οποίων επιτρέπεται να αναπτυχθεί η αλιευτική προσπάθεια·

## Τροπολογία 80

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) τη μονάδα αλιευτικής προσπάθειας που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη διαχείριση.

*Τροπολογία*

β) τη μονάδα **ή τον συνδυασμό μονάδων** αλιευτικής προσπάθειας που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη διαχείριση· **και**

## Τροπολογία 81

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 3 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**β α) τις μεθόδους και τα πρωτόκολλα για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας στη διάρκεια μιας περιόδου διαχείρισης της αλιείας.**

## Τροπολογία 82

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

1. **Στις περιπτώσεις στις οποίες τα ετήσια όρια αλιευτικής προσπάθειας έχουν αντικαταστήσει τα όρια αλιευμάτων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1, τα** κράτη μέλη διατηρούν ή θεσπίζουν, όσον αφορά τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, τα ακόλουθα συνοδευτικά μέτρα:

1. Τα κράτη μέλη διατηρούν ή θεσπίζουν, όσον αφορά τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, τα ακόλουθα συνοδευτικά μέτρα:

## Τροπολογία 83

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) μέτρα για την **αποφυγή αύξησης της συνολικής** αλιευτικής ικανότητας των **οικείων σκαφών λόγω των ορίων αλιευτικής προσπάθειας**.

#### **Τροπολογία 84**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) μέτρα για την **αποφυγή της αύξησης** των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των **πιο** ευάλωτων ειδών· και

#### **Τροπολογία 85**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) όρους για την αποτελεσματική πρόληψη των απορρίψεων. Οι όροι αυτοί **θα** αποσκοπούν στην εκφόρτωση όλων των ιχθύων επί του σκάφους, εκτός εάν αυτό αντίκειται στους ισχύοντες κανόνες με βάση την Κοινή Αλιευτική Πολιτική.

#### **Τροπολογία 86**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

α) μέτρα για την **πρόληψη ή την εξάλειψη της υπεραλίευσης και της πλεονάζουσας** αλιευτικής ικανότητας·

*Τροπολογία*

β) μέτρα για την **πρόληψη και την ελαχιστοποίηση** των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, **ιδίως των πλέον** ευάλωτων ειδών· και

*Τροπολογία*

γ) όρους για την αποτελεσματική πρόληψη των απορρίψεων. Οι όροι αυτοί αποσκοπούν **πρωτίστως** στην **αποφυγή της αλιείας ανεπιθύμητων ειδών και απαιτούν την** εκφόρτωση όλων των ιχθύων επί του σκάφους, εκτός εάν αυτό αντίκειται στους ισχύοντες κανόνες με βάση την Κοινή Αλιευτική Πολιτική **ή εάν τα είδη έχουν αποδεδειγμένα υψηλό ποσοστό μακροπρόθεσμης επιβίωσης μετά την απόρριψη**.

*Τροπολογία*

**γ α) μέτρα για την πρόληψη, αποτροπή**

*και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας στην εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων.*

**Τροπολογία 87**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 12 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τα μέτρα θα παραμείνουν σε ισχύ εφόσον εξακολουθεί να υφίσταται η ανάγκη αποφυγής ή άμβλυνσης των κινδύνων που περιγράφονται στην παράγραφο 1 **στοιχεία α), β) και γ).**

*Τροπολογία*

2. Τα μέτρα θα παραμείνουν σε ισχύ εφόσον εξακολουθεί να υφίσταται η ανάγκη αποφυγής ή άμβλυνσης των κινδύνων που περιγράφονται στην παράγραφο 1.

**Τροπολογία 88**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 12 – παράγραφος 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2 α. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν χωρίς καθυστέρηση στην Επιτροπή τα μέτρα που θεσπίζουν σύμφωνα με την παράγραφο 1.**

**Τροπολογία 89**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 12 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η Επιτροπή αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των συνοδευτικών μέτρων που θεσπίζονται από τα κράτη μέλη μόλις αυτά θεσπιστούν.

*Τροπολογία*

3. Η Επιτροπή αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των συνοδευτικών μέτρων που θεσπίζονται από τα κράτη μέλη μόλις αυτά θεσπιστούν **και εν συνεχεία ανά έτος.**

## Τροπολογία 90

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) σε περίπτωση που το οικείο κράτος μέλος δεν κοινοποιήσει στην Επιτροπή τυχόν μέτρα που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 εντός τριών μηνών ύστερα από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ **των ορίων αλιευτικής προσπάθειας**.

*Τροπολογία*

α) σε περίπτωση που το οικείο κράτος μέλος δεν κοινοποιήσει στην Επιτροπή τυχόν μέτρα που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με το άρθρο 12 εντός τριών μηνών ύστερα από την ημερομηνία θέσης σε ισχύ **του παρόντος κανονισμού**.

## Τροπολογία 91

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 13 α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

#### **Άρθρο 13 α**

#### **Εδικά μέτρα της Ένωσης**

**Με στόχο την πρόληψη και την ελαχιστοποίηση των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, ιδίως των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των πλέον ευάλωτων ειδών, μπορούν να αποφασισθούν τροποποιήσεις στα εργαλεία ή απαγορεύσεις αλιείας σε πραγματικό χρόνο σε περιοχές με υψηλά ποσοστά παρεμπιπτόντων αλιευμάτων.**

## Τροπολογία 92

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Ο παρών κανονισμός νοείται ως «πολυετές σχέδιο» για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.

*Τροπολογία*

1. Ο παρών κανονισμός νοείται ως «πολυετές σχέδιο» για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 [για την κοινή αλιευτική πολιτική].



## Τροπολογία 93

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Τα είδη βαθέων υδάτων θεωρούνται ως «είδη που υπάγονται σε πολυετές σχέδιο» και ως «αποθέματα που υπάγονται σε πολυετές σχέδιο» για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009.

## Τροπολογία 94

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος -1 (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

## Τροπολογία 95

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Απαγορεύεται η εκφόρτωση οποιασδήποτε ποσότητας ή μίγματος ειδών βαθέων υδάτων βάρους άνω των 100 kg σε οποιονδήποτε τόπο, εκτός από τους λιμένες που έχουν καθοριστεί **για την εκφόρτωση ειδών βαθέων υδάτων.**

*Τροπολογία*

2. Τα είδη βαθέων υδάτων θεωρούνται ως «είδη που υπάγονται σε πολυετές σχέδιο» και ως «αποθέματα που υπάγονται σε πολυετές σχέδιο» για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 **[για την κοινή αλιευτική πολιτική].**

*Τροπολογία*

**1. Τα κράτη μέλη καθορίζουν τους λιμένες στους οποίους θα πραγματοποιείται οιαδήποτε εκφόρτωση ή μεταφόρτωση ειδών βαθέων υδάτων που υπερβαίνουν τα 100 kg. Έως τις ...<sup>+</sup>, τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή τον κατάλογο αυτών των καθορισθέντων λιμένων.**

---

**<sup>+</sup> ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία: 60 ημέρες μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.**

*Τροπολογία*

2. Απαγορεύεται η εκφόρτωση οποιασδήποτε ποσότητας ή μίγματος ειδών βαθέων υδάτων βάρους άνω των 100 kg σε οποιονδήποτε τόπο, εκτός από τους λιμένες που έχουν καθοριστεί **από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την παράγραφο 1.**

**Τροπολογία 96**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 15 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**3. Για τη βελτίωση της συνοχής και του συντονισμού σε όλη την Ένωση, η Επιτροπή θεσπίζει μέτρα για τα σκάφη, τους καθορισμένους λιμένες και τις συναφείς αρμόδιες αρχές σχετικά με τις διαδικασίες ελέγχου και εποπτείας που είναι αναγκαίες για την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση ειδών βαθέων υδάτων και για την καταχώριση και υποβολή των στοιχείων για την εκφόρτωση ή τη μεταφόρτωση, συμπεριλαμβανομένων τουλάχιστον στοιχείων για το βάρος και τη σύνθεση των ειδών.**

**Τροπολογία 97**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 15 – παράγραφος 1 β (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**4. Τα σκάφη που εκφορτώνουν ή μεταφορτώνουν είδη βαθέων υδάτων αποδέχονται τους όρους και τις προϋποθέσεις για την καταχώριση και την υποβολή αναφορών σχετικά με το βάρος και τη σύνθεση ειδών βαθέων υδάτων που εκφορτώθηκαν ή μεταφορτώθηκαν, και συμμορφώνονται προς όλες τις διαδικασίες ελέγχου και εποπτείας σχετικά με την εκφόρτωση ή μεταφόρτωση ειδών βαθέων υδάτων.**

**Τροπολογία 98**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 16 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009**, οι πλοίαρχοι κάθε αλιευτικού σκάφους της Ένωσης που προτίθενται να εκφορτώσουν ποσότητα 100 kg και άνω ειδών βαθέων υδάτων, **ανεξαρτήτως μήκους**, οφείλουν να κοινοποιούν **την πρόθεσή τους αυτή στις αρμόδιες αρχές** του κράτους μέλους σημαίας τους.

*Τροπολογία*

Οι πλοίαρχοι κάθε αλιευτικού σκάφους της Ένωσης, **ανεξαρτήτως του μήκους του**, που προτίθενται να εκφορτώσουν **ή να μεταφορτώσουν** ποσότητα 100 kg και άνω ειδών βαθέων υδάτων, οφείλουν να κοινοποιούν **στην αρμόδια αρχή** του κράτους μέλους σημαίας τους, **καθώς και στην αρχή του κράτους λιμένα, την πρόθεσή τους. Ο πλοίαρχος ή οιοδήποτε άλλο πρόσωπο υπεύθυνο για την λειτουργία σκαφών μήκους 12 μέτρων ή περισσότερο προβαίνουν στην κοινοποίηση προς τις αρμόδιες αρχές, τουλάχιστον τέσσερις ώρες πριν από τον προβλεπόμενο χρόνο άφιξης στο λιμένα, σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009. Ωστόσο, τα σκάφη αλιείας μικρής κλίμακας χωρίς ηλεκτρονικό ημερολόγιο αλιείας και τα σκάφη παραδοσιακής αλιείας απαλλάσσονται από την υποχρέωση κοινοποίησης.**

## **Τροπολογία 99**

### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) 1224/2009, οι άδειες αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 3 του εν λόγω κανονισμού, αφαιρούνται για διάστημα τουλάχιστον, ενός έτους **στις** ακόλουθες περιπτώσεις:

*Τροπολογία*

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) 1224/2009, οι άδειες αλιείας που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφοι 1 και 3 του εν λόγω κανονισμού, αφαιρούνται για διάστημα τουλάχιστον ενός έτους **σε οιαδήποτε από τις** ακόλουθες περιπτώσεις:

## **Τροπολογία 100**

### **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τους όρους που προβλέπονται στην άδεια αλιείας όσον αφορά τα όρια για τη χρήση των εργαλείων, τις επιτρεπόμενες περιοχές αλιείας ή, **όπου ενδείκνυται**, τα όρια αλιευμάτων **ή** αλιευτικής προσπάθειας στα είδη εκείνα των οποίων η αλίευση επιτρέπεται, **ή**

### **Τροπολογία 101**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

### **Τροπολογία 102**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – στοιχείο β β (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

### **Τροπολογία 103**

#### **Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – στοιχείο β γ (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

α) σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τους όρους που προβλέπονται στην άδεια αλιείας όσον αφορά τα όρια για τη χρήση των εργαλείων, τις επιτρεπόμενες περιοχές αλιείας ή τα όρια αλιευμάτων **και** αλιευτικής προσπάθειας στα είδη εκείνα των οποίων η αλίευση επιτρέπεται,

*Τροπολογία*

**β α) σε περίπτωση μη συλλογής, καταχώρισης και υποβολής των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 8·**

*Τροπολογία*

**β β) σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις της κοινής αλιευτικής πολιτικής·**

*Τροπολογία*

**β γ) σε οιαδήποτε από τις περιπτώσεις που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008<sup>17στ</sup>, ιδίως δυνάμει των διατάξεων των κεφαλαίων VII-IX.**

*17<sup>ο</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1005/2008 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί δημιουργίας κοινοτικού συστήματος πρόληψης, αποτροπής και εξάλειψης της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΕΕ L 286, 29.10.2008, σ. 1).*

## **Τροπολογία 104**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 18 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**2. Η παράγραφος 1 δεν ισχύει εάν η μη τήρηση των υποχρεώσεων που αναφέρονται σε αυτή οφείλεται σε ανωτέρα βία.**

*Τροπολογία*

**διαγράφεται**

## **Τροπολογία 105**

### **Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 5 – τίτλος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**ΣΥΛΛΟΓΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ**

*Τροπολογία*

**ΣΥΛΛΟΓΗ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ  
ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ**

## **Τροπολογία 106**

### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Τα κράτη μέλη συλλέγουν δεδομένα σχετικά με κάθε εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων σύμφωνα με τους κανόνες σχετικά με τη συλλογή δεδομένων και τα επίπεδα ακρίβειας που προβλέπονται στο πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα για τη συλλογή, διαχείριση και χρήση βιολογικών, τεχνικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικοοικονομικών δεδομένων που

*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη συλλέγουν δεδομένα σχετικά με κάθε εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων σύμφωνα με τους κανόνες σχετικά με τη συλλογή δεδομένων και τα επίπεδα ακρίβειας που προβλέπονται στο πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα για τη συλλογή, διαχείριση και χρήση βιολογικών, τεχνικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικοοικονομικών δεδομένων που

εγκρίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 199/200818 του Συμβουλίου και σε άλλα μέτρα που έχουν εγκριθεί βάσει του εν λόγω κανονισμού.

εγκρίνεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 199/200818 του Συμβουλίου και σε άλλα μέτρα που έχουν εγκριθεί βάσει του εν λόγω κανονισμού. **Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη θέσπιση των αναγκαίων συστημάτων προκειμένου να διευκολύνεται η υποβολή αναφορών σχετικά με τα είδη στοχευόμενων αλιευμάτων και τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα, καθώς και η υποβολή αναφορών σχετικά με ενδείξεις συναντήσεων με ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. Η υποβολή αναφορών γίνεται, ει δυνατόν, σε πραγματικό χρόνο.**

---

<sup>18</sup> ΕΕ L 60 της 5.3.2008, σ. 1.

---

<sup>18</sup> ΕΕ L 60 της 5.3.2008, σ. 1.

## Τροπολογία 107

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**1 α. Τα κράτη μέλη καταρτίζουν πρόγραμμα παρουσίας παρατηρητών για τη διασφάλιση της συλλογής συναφών, έγκαιρων και επακριβών δεδομένων σχετικά με τα αλιεύματα και τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα ειδών βαθέων υδάτων, τις συναντήσεις με ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και άλλες σχετικές πληροφορίες για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Τα σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια βυθού, με άδεια αλιείας για είδη βαθέων υδάτων υπόκεινται σε παρουσία παρατηρητών 100%. Όλα τα υπόλοιπα σκάφη με άδεια αλιείας ειδών βαθέων υδάτων υπόκεινται σε παρουσία παρατηρητών 10%.**

**Τροπολογία 108**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 – παράγραφος 2**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Ο πλοίαρχος ενός σκάφους ή οιοδήποτε άλλο πρόσωπο που είναι αρμόδιο για τη λειτουργία του σκάφους οφείλει να δεχτεί επί του σκάφους τον επιστημονικό παρατηρητή τον οποίο έχει ορίσει το οικείο κράτος μέλος για το σκάφος **του, εκτός εάν αυτό δεν είναι δυνατόν για λόγους ασφάλειας**. Ο πλοίαρχος διευκολύνει τον επιστημονικό παρατηρητή στην επιτέλεση των καθηκόντων του.

**Τροπολογία 109**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) **επιτελεί τα τακτικά καθήκοντά του που αφορούν τη συλλογή δεδομένων, όπως προβλέπεται στην παράγραφο 1.**

**Τροπολογία 110**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2. Ο πλοίαρχος ενός σκάφους ή οιοδήποτε άλλο πρόσωπο που είναι αρμόδιο για τη λειτουργία του σκάφους οφείλει να δεχτεί επί του σκάφους τον επιστημονικό παρατηρητή τον οποίο έχει ορίσει το οικείο κράτος μέλος για το σκάφος **τους, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 4**. Ο πλοίαρχος διευκολύνει τον επιστημονικό παρατηρητή στην επιτέλεση των καθηκόντων του.

*Τροπολογία*

α) **διαθέτει τις απαιτούμενες ικανότητες για την εκτέλεση των υποχρεώσεων και των καθηκόντων του ως επιστημονικού παρατηρητή, καθώς επίσης την ικανότητα να εντοπίζει είδη που απαντούν σε οικοσυστήματα βαθέων υδάτων·**

*Τροπολογία*

**α α) καταχωρίζει ανεξάρτητα, με τη μορφή που χρησιμοποιείται για το ημερολόγιο του πλοίου, τις σχετικές με τα αλιεύματα πληροφορίες που απαιτούνται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1224/2009·**

## Τροπολογία 111

### Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***α β) καταχωρίζει τυχόν τροποποιήσεις του σχεδίου αλιείας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 7·***

## Τροπολογία 112

### Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α γ (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***α γ) τεκμηριώνει τυχόν περιπτώσεις απρόβλεπτης συνάντησης με ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της συλλογής πληροφοριών που ενδέχεται να είναι χρήσιμες για την προστασία της περιοχής·***

## Τροπολογία 113

### Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α δ (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***α δ) καταγράφει το βάθος στο οποίο χρησιμοποιούνται τα αλιευτικά εργαλεία·***

## Τροπολογία 114

### Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α ε (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***α ε) υποβάλλει έκθεση στις αρμόδιες αρχές του οικείου κράτους μέλους σημαίας εντός είκοσι ημερών από τη***



*λήξη της περιόδου παρατήρησης,  
αντίγραφο της οποίας διαβιβάζεται από  
τις αρχές στην Επιτροπή εντός 30  
ημερών από την παραλαβή της γραπτής  
αίτησης της Επιτροπής·*

**Τροπολογία 115**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 – παράγραφος 3 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*3 α. Απαγορεύεται ο επιστημονικός  
παρατηρητής να είναι:*

*i) συγγενής του πλοιάρχου του σκάφους ή  
άλλου αξιωματικού που υπηρετεί στο  
σκάφος στο οποίο τοποθετείται ο  
παρατηρητής·*

*ii) υπάλληλος του πλοιάρχου του σκάφους  
στο οποίο τοποθετείται·*

*iii) υπάλληλος του αντιπροσώπου του  
πλοιάρχου·*

*iv) υπάλληλος εταιρείας που ελέγχεται  
από τον πλοίαρχο ή τον αντιπρόσωπό  
του·*

*v) συγγενής του αντιπροσώπου του  
πλοιάρχου.*

**Τροπολογία 116**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 – παράγραφος 4 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*4 α. Η συλλογή δεδομένων ενδέχεται να  
καταστήσει δυνατή τη δημιουργία  
εταιρικών σχέσεων μεταξύ επιστημόνων  
και αλιέων και να συμβάλει σε τομείς της  
έρευνας για το περιβάλλον, τη  
βιοτεχνολογία, τις επιστήμες τροφίμων,  
τη μεταποίηση και την οικονομία.*

**Τροπολογία 117**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 – παράγραφος 6**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

6. Ύστερα από αίτημα της Επιτροπής, τα κράτη μέλη υποβάλλουν μηνιαίες αναφορές σχετικά με δεδομένα που αφορούν την αλιευτική προσπάθεια που έχει ασκηθεί και/ή τα αλιεύματα που έχουν αλιευθεί στο πλαίσιο εξειδικευμένης αλιευτικής δραστηριότητας (métier).

*Τροπολογία*

6. Ύστερα από αίτημα της Επιτροπής, τα κράτη μέλη υποβάλλουν μηνιαίες αναφορές σχετικά με δεδομένα που αφορούν την αλιευτική προσπάθεια που έχει ασκηθεί και/ή τα αλιεύματα που έχουν αλιευθεί στο πλαίσιο εξειδικευμένης αλιευτικής δραστηριότητας (métier). **Οι εκθέσεις αυτές δημοσιοποιούνται.**

**Τροπολογία 118**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Κεφάλαιο Va (νέο) – τίτλος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Κεφάλαιο Va**  
**ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ**

**Τροπολογία 119**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 19 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Άρθρο 19 α**

**Χρηματοδοτική βοήθεια για την αλλαγή αλιευτικών εργαλείων**

**1. Αλιευτικά σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια βυθού στην εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα βαθέων υδάτων είναι επιλέξιμα για χρηματοδοτική βοήθεια από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας για την αλλαγή των αλιευτικών εργαλείων και συναφείς τροποποιήσεις στο σκάφος, καθώς και για την απαραίτητη τεχνογνωσία και κατάρτιση,**

*υπό την προϋπόθεση ότι τα νέα εργαλεία έχουν αποδεδειγμένα καλύτερη επιλεκτικότητα μεγέθους και είδους, περιορισμένο αντίκτυπο στο θαλάσσιο περιβάλλον και τα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και δεν αυξάνουν την αλιευτική ικανότητα του σκάφους, όπως αξιολογείται από την Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με τον κατάλληλο ανεξάρτητο επιστημονικό φορέα·*

*2. Τα αλιευτικά σκάφη είναι επιλέξιμα για χρηματοδοτική βοήθεια από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας για την ελαχιστοποίηση και, ει δυνατόν, την εξάλειψη των ανεπιθύμητων αλιευμάτων ειδών βαθέων υδάτων, ιδιαίτερα των πλέον ευάλωτων ειδών·*

*3. Στήριξη παρέχεται μόνον άπαξ για το ίδιο αλιευτικό σκάφος της Ένωσης.*

*4. Η πρόσβαση στη χρηματοδοτική βοήθεια από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας εξαρτάται από την πλήρη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό, την κοινή αλιευτική πολιτική και την περιβαλλοντική νομοθεσία της Ένωσης.*

## Τροπολογία 120

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 13 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για **περίοδο αόριστης διάρκειας**.

*Τροπολογία*

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 13 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για **χρονικό διάστημα τριών ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της τριετίας, η Επιτροπή εκπονεί έκθεση σχετικά με την ανάθεση εξουσιών. Η εξουσιοδότηση ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους**

*ίδιας διάρκειας, εκτός αν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλλουν αντιρρήσεις το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.*

**Τροπολογία 121**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 21 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. *Εντός έξι ετών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού*, η Επιτροπή, με βάση τις αναφορές των κρατών μελών και την επιστημονική γνωμοδότηση που θα ζητεί για τον λόγο αυτό, αξιολογεί τον αντίκτυπο των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και προσδιορίζει τον βαθμό στον οποίο έχουν επιτευχθεί οι στόχοι που αναφέρονται στο άρθρο 1 *στοιχεία α) και β).*

*Τροπολογία*

1. *Έως τις ...<sup>+</sup>*, η Επιτροπή, με βάση τις αναφορές των κρατών μελών και την επιστημονική γνωμοδότηση που θα ζητεί για τον λόγο αυτό, αξιολογεί τον αντίκτυπο των μέτρων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και προσδιορίζει τον βαθμό στον οποίο έχουν επιτευχθεί οι στόχοι που αναφέρονται στο άρθρο 1.

---

*<sup>+</sup> ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία τέσσερα έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.*

**Τροπολογία 122**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) τα σκάφη που χρησιμοποιούν πλέον εργαλεία με μειωμένο αντίκτυπο στον θαλάσσιο βυθό και την *εξέλιξη των επιπέδων απόρριψης σε αυτά*.

*Τροπολογία*

α) τα σκάφη που χρησιμοποιούν πλέον εργαλεία με μειωμένο αντίκτυπο στον θαλάσσιο βυθό και την *πρόοδο ως προς την πρόληψη, την ελαχιστοποίηση και, ει δυνατόν, την εξάλειψη των ανεπιθύμητων αλιευμάτων*.

**Τροπολογία 123**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**ε) την αλιεία που αποτελεί αντικείμενο διαχείρισης αποκλειστικά σύμφωνα με τα όρια αλιευτικής προσπάθειας, και την αποτελεσματικότητα των συνοδευτικών μέτρων για την εξάλειψη των απορρίψεων και τη μείωση των αλιευμάτων των πλέον ευάλωτων ειδών.**

*Τροπολογία*

ε) την αποτελεσματικότητα των συνοδευτικών μέτρων για την εξάλειψη των απορρίψεων και τη μείωση των αλιευμάτων των πλέον ευάλωτων ειδών·

#### **Τροπολογία 124**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

#### **Τροπολογία 125**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε β (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

#### **Τροπολογία 126**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε γ (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

#### **Τροπολογία 127**

**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε δ (νέο)**

*Τροπολογία*

**ε α) την ποιότητα των αξιολογήσεων των επιπτώσεων που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 7·**

*Τροπολογία*

**ε β) τον αριθμό των σκαφών και των λιμένων της Ένωσης που επηρεάζονται άμεσα από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού·**

*Τροπολογία*

**ε γ) την αποτελεσματικότητα των θεσπισθέντων μέτρων προκειμένου να εξασφαλισθεί η μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα των ιχθυοαποθεμάτων βαθέων υδάτων και να προληφθεί η αλίευση παρεμπιπτόντων αλιευμάτων μη**

*στοχευόμενων ειδών, ιδιαίτερα  
παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των πλέον  
ευάλωτων ειδών·*

**Τροπολογία 127**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε δ (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*ε δ) τον βαθμό πραγματικής προστασίας  
των ευάλωτων θαλάσσιων  
οικοσυστημάτων μέσω του περιορισμού  
των επιτρεπόμενων αλιευτικών  
δραστηριοτήτων σε υφιστάμενες ζώνες  
αλιείας βαθέων υδάτων, απαγορεύσεων  
αλιείας και/ή άλλων μέτρων·*

**Τροπολογία 128**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε ε (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*ε ε) την εφαρμογή του περιορισμού του  
βάθους στα 600 μέτρα.*

**Τροπολογία 129**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 21 – παράγραφος 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2 α. Με βάση την αξιολόγηση που  
προβλέπεται στις παραγράφους 1 και  
2, έως τις ...<sup>+</sup> η Επιτροπή υποβάλλει  
προτάσεις για την τροποποίηση του  
παρόντος κανονισμού, κατά περίπτωση.*

---

*<sup>+</sup> ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία: πέντε  
έτη μετά την έναρξη ισχύος του παρόντος*

**κανονισμού.**

**Τροπολογία 130**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 22 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Οι ειδικές άδειες αλιείας οι οποίες εκδίδονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 παραμένουν έγκυρες έως την αντικατάστασή τους από άδειες αλιείας οι οποίες επιτρέπουν την αλίευση ειδών βαθέων υδάτων και οι οποίες έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, αλλά ισχύουν, εν πάση περιπτώσει, έως τις **30 Σεπτεμβρίου 2012**.

*Τροπολογία*

Οι ειδικές άδειες αλιείας οι οποίες εκδίδονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 παραμένουν έγκυρες έως την αντικατάστασή τους από άδειες αλιείας οι οποίες επιτρέπουν την αλίευση ειδών βαθέων υδάτων και οι οποίες έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, αλλά ισχύουν, εν πάση περιπτώσει, έως τις ...<sup>+</sup>.

---

***+ ΕΕ: να προστεθεί η ημερομηνία ένα έτος μετά την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού.***

**Τροπολογία 131**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα Ι**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι**

Τμήμα 1: Είδη βαθέων υδάτων

|                              |                       |                          |
|------------------------------|-----------------------|--------------------------|
| <u>Επιστημονική ονομασία</u> | <u>Κοινή ονομασία</u> | <u>Πλέον ευάλωτο (x)</u> |
|------------------------------|-----------------------|--------------------------|

|                                   |   |   |
|-----------------------------------|---|---|
| <i>Centrophorus granulosus</i>    | Κοκκοαγκαθίτης                                  | x |
| <i>Centrophorus squamosus</i>     | Αγκαθίτης Ατλαντικού                            | x |
| <i>Centroscyllium fabricii</i>    | Μαύρο σκυλόψαρο                                 | x |
| <i>Centroscymnus coelolepis</i>   | Πορτογαλικό σκυλόψαρο                           | x |
| <i>Centroscymnus crepidater</i>   | Μακρύρυγχο σκυλόψαρο                            | x |
| <i>Dalatias licha</i>             | Σκυμνοσκυλόψαρο                                 | x |
| <i>Etmopterus princeps</i>        | Μεγάλος μαυροαγκαθίτης                          | x |
| <i>Apristuris spp</i>             | Ισλανδικό σκυλόψαρο                             |   |
| <i>Chlamydoselachus anguineus</i> | Ερπετοκαρχαρίας                                 |   |
| <i>Deania calcea</i>              | Κεντρόνι  |   |
| <i>Galeus melastomus</i>          | Μελανόστομος                                    |   |
| <i>Galeus murinus</i>             | σκυλόψαρο <i>Galeus murinus</i>                 |   |
| <i>Hexanchus griseus</i>          | Αλέτρι- εξακαρχαρίας                            | x |
| <i>Etmopterus spinax</i>          | Μαυροαγκαθίτης                                  |   |
| <i>Oxynotus paradoxus</i>         | Γουρουνόψαρο                                    |   |
| <i>Scymnodon ringens</i>          | Σκυμόδοντας του είδους <i>Scymnodon ringens</i> |   |
| <i>Somniosus microcephalus</i>    | Μαυροσκυλόψαρο Γροιλανδίας                      |   |
| <i>Alepocephalidae</i>            | Αλεποκέφαλοι                                    |   |
| <i>Alepocephalus Bairdii</i>      | Αλεποκέφαλος                                    |   |
| <i>Alepocephalus rostratus</i>    | Αλεποκέφαλος του Risso                          |   |
| <i>Aphanopus carbo</i>            | Μαύρο σπαθόψαρο                                 |   |
| <i>Argentina silus</i>            | Γουρλομάτης Ατλαντικού                          |   |
| <i>Beryx spp.</i>                 | Μπερυτσίδες                                     |   |
| <i>Chaceon (Geryon) affinis</i>   | Κόκκινος κάβουρας βαθέων υδάτων                 |   |
| <i>Chimaera monstrosa</i>         | Χίμαιρα (ποντικουρόψαρο)                        |   |
| <i>Hydrolagus mirabilis</i>       | Γάτος μεγαλόφθαλμος                             |   |
| <i>Rhinochimaera atlantica</i>    | Ευθύρυγχος γάτος                                |   |
| <i>Coryphaenoides rupestris</i>   | Γρεναδιέρος των βράχων                          |   |
| <i>Epigonus telescopus</i>        | Μαύρο κρεμμύδι                                  | x |
| <i>Helicolenus dactilopterus</i>  | Λειψός (σκορπιομάνα)                            |   |
| <i>Hoplostethus atlanticus</i>    | Καθρεπτόψαρο Ατλαντικού                         | x |
| <i>Macrourus berglax</i>          | Γρεναδιέρος                                     |   |
| <i>Molva dypterigia</i>           | Μουρούνα διπτερύγιος                            |   |



|  |  |  |
|--|--|--|
| <i>Mora moro</i>   | Κοινή mora   |  |
| <i>Antimora rostrata</i>   | Γαλάζια αντιμόρα (γαλάζιος μπακαλιάρος)  |  |
| <i>Pagellus bogaraveo</i>  | Λιθρίνι πελαγίσιο  |  |
| <i>Phycis blennoides</i>   | Σαλούβαρδοι  |  |
| <i>Polyprion americanus</i>  | Βλάχος   |  |
| <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>  | Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας   |  |
| <i>Cataetyx laticeps</i>   |  |  |
| <i>Hoplosthetus mediterraneus</i>  | Καθρεπτόψαρο (ροζ)   |  |
| <i>Macrouridae</i><br>εκτός των <i>Coryphaenoides</i><br><i>rupestris</i> και <i>Macrourus</i><br><i>berglax</i> | Κηλιδόμαυρος γρεναδιέρος (μακρουρίδα)<br>εκτός του γρεναδιέρου των βράχων και του<br>γρεναδιέρου |  |
| <i>Nesiarchus nasutus</i>  | Μαύρο escolar  |  |
| <i>Notocanthus chemnitzii</i>  | Τάπιρος του είδους <i>Notocanthus chemnitzii</i>   |  |
| <i>Raja fyllae</i>   | Στρογγυλό σελάχι   |  |
| <i>Raja hyperborea</i>   | Σελάχι Αρκτικής  |  |
| <i>Raja nidarosiensis</i>  | Νορβηγικός βάτος   |  |
| <i>Trachyscorpia cristulata</i>  | Κεντρόνι (βαθέων υδάτων) σκορπιός  |  |

Τμήμα 2: Επιπλέον είδη που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης στο πλαίσιο της NEAFC

|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| <i>Brosme brosme</i>      | <b>Μπρόσμιος</b>                          |  |
| <i>Conger conger</i>      | <b>Μουγγρί</b>                            |  |
| <i>Lepidopus caudatus</i> | Σπαθόψαρο (ασημόψαρο)                     |  |
| <i>Lycodes esmarkii</i>   | Παχύχελο                                  |  |
| <i>Molva molva</i>        | <b>Μουρούνα</b>                           |  |
| <i>Sebastes viviparus</i> | Μικρό κοκκινόψαρο (Νορβηγικό κοκκινόψαρο) |  |

Τροπολογία

#### Παράρτημα I

Τμήμα 1: Είδη βαθέων υδάτων

| <u>Επιστημονική ονομασία</u>    | <u>Κοινή ονομασία</u> | <u>Πλέον<br/>ευάλωτο (x)</u> | <u>Αναστολή<br/>εφαρμογής<br/>του άρθρου 4<br/>παράγραφος<br/>2 στοιχείο γ)</u> |
|---------------------------------|-----------------------|------------------------------|---|
| <i>Centrophorus granulosus</i>  | Κοκκοαγκαθίτης        | x                            |   |
| <i>Centrophorus squamosus</i>   | Αγκαθίτης Ατλαντικού  | x                            |   |
| <i>Centroscyllium fabricii</i>  | Μαύρο σκυλόψαρο       | x                            |   |
| <i>Centroscymnus coelolepis</i> | Πορτογαλικό σκυλόψαρο | x                            |   |

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| <i>Centroscymnus crepidater</i>  | Μακρύρυγχο σκυλόψαρο   | x |   |
| <i>Dalatias licha</i>  | Σκυμνοσκυλόψαρο  | x |   |
| <i>Etmopterus princeps</i>   | Μεγάλος μαυροαγκαθίτης   | x |   |
| <i>Apristuris spp</i>  | Ισλανδικό σκυλόψαρο  |   |   |
| <i>Chlamydoselachus anguineus</i>                                      | Ερπετοκαρχαρίας  |   |   |
| <i>Deania calcea</i>   | σκυλόψαρο <i>Galeus murinus</i>                                      |   |   |
| <i>Galeus melastomus</i>   | Αλέτρι- εξακαρχαρίας   |   |   |
| <i>Galeus murinus</i>  | Μαυροαγκαθίτης   | x |   |
| <i>Hexanchus griseus</i>   | Γουρουνόψαρο   |   |   |
| <i>Etmopterus spinax</i>   | Σκυμνόδοντας του είδους  |   |   |
| <i>Oxynotus paradoxus</i>  | <i>Scymnodon ringens</i>   |   |   |
| <i>Scymnodon ringens</i>   | <i>Oxynotus paradoxus</i>  |   |   |
| <i>Somniosus microcephalus</i>   | Μαυροσκυλόψαρο Γροιλανδίας   |   |   |
| <i>Alepocephalidae</i>   | Αλεποκέφαλοι   |   |   |
| <i>Alepocephalus Bairdii</i>   | Αλεποκέφαλος   |   |   |
| <i>Alepocephalus rostratus</i>   | Αλεποκέφαλος του Risso   |   |   |
| <i>Aphanopus carbo</i>   | Μαύρο σπαθόψαρο  |   |   |
| <i>Argentina silus</i>   | Γουρλομάτης Ατλαντικού   |   |   |
| <i>Beryx spp.</i>  | Μπερυτσίδες  |   |   |
| <i>Chaceon (Geryon) affinis</i>  | Κόκκινος κάβουρας βαθέων υδάτων                                      |   | x |
| <i>Chimaera monstrosa</i>  | Χίμαιρα (ποντικουρόψαρο)   |   | x |
| <i>Hydrolagus mirabilis</i>  | Γάτος μεγάλόφθαλμος  |   | x |
| <i>Rhinochimaera atlantica</i>   | Ευθύρυγχος γάτος   |   | x |
| <i>Coryphaenoides rupestris</i>  | Γρεναδιέρος των βράχων   |   |   |
| <i>Epigonus telescopus</i>   | Μαύρο κρεμμύδι   | x |   |
| <i>Helicolenus dactilopterus</i>                                       | Λειψός (σκορπιομάνα)   |   |   |
| <i>Hoplostethus atlanticus</i>   | Καθρεπτόψαρο Ατλαντικού  | x |   |
| <i>Macrourus berglax</i>   | Γρεναδιέρος <i>Molva dypterigia</i>                                  |   |   |
| <i>Molva dypterigia</i>  | Μουρούνα διπτερύγιος   |   |   |
| <i>Mora moro</i>   | Κοινή mora   |   | x |
| <i>Antimora rostrata</i>   | Γαλάζια αντιμόρα (γαλάζιος μπακαλιάρος)                              |   | x |
| <i>Pagellus bogaraveo</i>  | Λιθρίνη πελαγίσιο  |   |   |
| <i>Phycis blennoides</i>   | Σαλούβαρδοι  |   |   |
| <i>Polyprion americanus</i>  | Βλάχος   |   |   |
| <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>                                    | Ιπόγλωσσα Γροιλανδίας  |   |   |
| <i>Cataetyx laticeps</i>   |  |   | x |
| <i>Hoplostethus mediterraneus</i>                                      | Καθρεπτόψαρο (ροζ)   |   | x |
| <i>Macrouridae</i>   | Κηλιδόμαυρος γρεναδιέρος   |   |   |
| εκτός των <i>Coryphaenoides rupestris</i> και <i>Macrourus berglax</i> | (μακρουρίδα)<br>εκτός του γρεναδιέρου των βράχων και του γρεναδιέρου |   |   |
| <i>Nesiarchus nasutus</i>  | Μαύρο escolar  |   |   |
| <i>Notocanthus chemnitzii</i>  | Τάπιρος του είδους <i>Notocanthus</i>                                |   |   |

|   |  |   |
|---|--|---|
|   | chemnitzii                                   |   |
| <i>Raja fyllae</i>  | Στρογγυλό σελάχι                             | x |
| <i>Raja hyperborea</i>  | Σελάχι Αρκτικής                              |   |
| <i>Raja nidarosiensis</i>   | Νορβηγικός βάτος                             |   |
| <i>Trachyscorpia cristulata</i>   | Κεντρόνι (βαθέων υδάτων)<br>σκορπιός         |   |
| Τμήμα 2: Επιπλέον είδη που αποτελούν αντικείμενο ρύθμισης στο πλαίσιο της NEAFC |  |   |
| <i>Lepidopus caudatus</i>   | Σπαθόψαρο (ασημόψαρο)                        | x |
| <i>Lycodes esmarkii</i>   | Παχύχελο                                     |   |
| <i>Sebastes viviparus</i>   | Μικρό κοκκινόψαρο (Νορβηγικό<br>κοκκινόψαρο) |   |

**Τροπολογία 132**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα II – σημείο 4 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**4 α. Η Επιτροπή διασφαλίζει την έγκαιρη συλλογή των δεδομένων, κατά τρόπο εναρμονισμένο σε όλα τα κράτη μέλη, και ακριβή, αξιόπιστο και πλήρη.**

**Τροπολογία 133**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα II – σημείο 4 β (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**4 β. Η Επιτροπή διασφαλίζει την ασφαλή αποθήκευση των συλλεγμένων δεδομένων, τα οποία δημοσιοποιούνται, εκτός αν συντρέχουν έκτακτες συνθήκες κατά τις οποίες απαιτείται κατάλληλη προστασία και εμπιστευτικότητα και δηλώνονται οι λόγοι για τους εν λόγω περιορισμούς.**

**Τροπολογία 134**  
**Πρόταση κανονισμού**  
**Παράρτημα II α (νέο)**

**Παράρτημα II α**

**Οι αξιολογήσεις επιπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2**

**Οι αξιολογήσεις επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων ειδών βαθέων υδάτων που προβλέπονται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 εξετάζουν, μεταξύ άλλων:**

- 1. τον/τους τύπο/ους αλιείας που διενεργείται/ούνται, συμπεριλαμβανομένων των σκαφών και των τύπων εργαλείων, τις περιοχές αλιείας και το βάθος στο οποίο θα αναπτυχθούν αυτές οι δραστηριότητες, τα μεμονωμένα είδη στόχο και τα πιθανά παρεμπύπτοντα αλιεύματα, τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας και τη διάρκεια της αλιείας·**
- 2. τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των ιχθυοποθεμάτων και βασικές πληροφορίες για τα οικοσυστήματα και τα ενδιαιτήματα στην περιοχή αλιείας, με τις οποίες θα αντιπαραβάλλονται τυχόν μελλοντικές αλλαγές·**
- 3. την ταυτοποίηση, την περιγραφή και τη χαρτογράφηση των γνωστών ή πιθανολογούμενων ευάλωτων θαλάσσιων συστημάτων που υπάρχουν στην περιοχή αλιείας·**
- 4. τα δεδομένα και μεθόδους που χρησιμοποιούνται για την ταυτοποίηση, την περιγραφή και την αξιολόγηση των επιπτώσεων της δραστηριότητας, τον προσδιορισμό κενών στις γνώσεις, καθώς και την αποτίμηση των αβεβαιοτήτων όσον αφορά τις πληροφορίες που παρουσιάζονται στην αξιολόγηση·**
- 5. την ταυτοποίηση, την περιγραφή και την εκτίμηση της πιθανότητας εμφάνισης, της κλίμακας και της**

*διάρκειας των δονητικών επιπτώσεων από τις αλιευτικές δραστηριότητες, περιλαμβανομένων των σωρευτικών επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων, κυρίως στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και τους αλιευτικούς πόρους χαμηλής παραγωγικότητας της ζώνης αλιείας·*

*6. τα προτεινόμενα μέτρα μετριασμού και διαχείρισης που πρέπει να ληφθούν για την πρόληψη σημαντικών δυσμενών συνεπειών στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και για τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατήρησης και βιώσιμης διαχείρισης των αλιευτικών πόρων χαμηλής παραγωγικότητας, καθώς και τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την παρακολούθηση των επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων.*

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Δεδομένου ότι τα αποθέματα βενθοπελαγικής αλιείας στην ηπειρωτική υφαλοκρηπίδα άρχισαν να μειώνονται λόγω της υπεραλίευσης και των μη βιώσιμων πρακτικών, ο κλάδος της αλιείας άρχισε να αναζητά τρόπους να αλιεύει σε πιο μακρινές αποστάσεις και σε μεγαλύτερο βάθος. Η αλιεία βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό αναπτύχθηκε τάχιστα στα τέλη της δεκαετίας του 1980, και αυτό οφειλόταν σε μεγάλο βαθμό στην τάση αυτή.

Τα είδη βαθέων υδάτων θεωρούνται γενικά ότι είναι εκείνα που ζουν σε βάθη μεγαλύτερα των 400 μέτρων. Τα αλιευτικά αποθέματα βαθέων υδάτων έχουν διαφορετικά βιολογικά χαρακτηριστικά. Συνήθως αναπτύσσονται αργά και είναι μακρόβια, με ορισμένα είδη να ζουν περισσότερα από 100 χρόνια, να έχουν καθυστερημένη ωριμότητα, πολλά από αυτά φθάνουν την ηλικία των 30 πριν να είναι σε θέση αναπαραγωγής και να έχουν χαμηλή γονιμότητα. Αυτά τα χαρακτηριστικά τα καθιστούν ιδιαίτερα εύάλωτα στην αλιευτική πίεση και τούτο σημαίνει ότι η αποκατάσταση πολλών αποθεμάτων που έχουν εξαντληθεί μπορεί να απαιτήσει πάρα πολύ χρόνο ή μπορεί και να αποτύχει.

Η αλιεία βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό χαρακτηρίζεται από δύο διαφορετικές αλιευτικές πρακτικές, αφενός υπάρχουν οι παραδοσιακοί παράκτιοι στόλοι που χρησιμοποιούν παραγάδια στην Πορτογαλία και αφετέρου οι μεγάλες νομαδικές μηχανότρατες που ασκούν δραστηριότητα κυρίως με γαλλικές και ισπανικές σημαίες. Το σύνολο των ειδών βαθέων υδάτων αντιστοιχεί στο 1% περίπου των εκφορτώσεων από τον Βορειοανατολικό Ατλαντικό.

Η αλιεία βαθέων υδάτων αναπτύχθηκε σε μεγάλο βαθμό και επεκτάθηκε πριν να υπάρξει επαρκής πληροφόρηση σχετικά με την κατάσταση των ιχθυοαποθεμάτων βαθέων υδάτων, το επίπεδο απορρίψεων και ανεπιθύμητων αλιευμάτων ή τις επιπτώσεις στο θαλάσσιο οικοσύστημα λόγω αυτής της αλιευτικής δραστηριότητας.

Έως περίπου το 2003 η αλιεία βαθέων υδάτων δεν υπόκειτο σε ρυθμίσεις σε ένα μεγάλο βαθμό στην ΕΕ, και δεν προεβλέπετο η θέσπιση τυχόν συνοδευτικών μέτρων. Αυτό οδήγησε σε «εξοντωτική αλίευση ψαριών» με ορισμένα αποθέματα βαθέων υδάτων να εξαντλούνται μετά από λίγα μόνο χρόνια. Το πιο γνωστό παράδειγμα είναι η εμπορική αλιεία του οπλόστηθου του Ατλαντικού στην Ιρλανδία που άρχισε το 2000, βασιζόμενη κατά ένα μεγάλο μέρος σε κρατική χρηματοδότηση, ως αλιεία που δεν υπόκειται σε ποσοστώσεις. Η ταχεία άνθηση πολλών τύπων αλιείας βαθέων υδάτων έφθασε στο απόγειό της το 2002 με επίπεδο ρεκόρ εκφορτώσεων αλλά το 2005, τα περισσότερα σκάφη κήρυξαν πτώχευση και αναγκάστηκαν να εγκαταλείψουν την αλιεία λόγω εξάντλησης των αποθεμάτων. Το μεγαλύτερο μέρος της αλιευτικής ζώνης του οπλόστηθου του Ατλαντικού της περιοχής Porcupine Bank έχει κλείσει από τον Ιανουάριο του 2005 και το σύνολο επιτρεπομένων αλιευμάτων για τον οπλόστηθο του Ατλαντικού έχει ορισθεί στο μηδέν, τόσο στα ύδατα της Ένωσης όσο και στα διεθνή ύδατα.

Το 2002 το Συμβούλιο ενέκρινε τον Κανονισμό αριθ. 2347/2002, ο οποίος θεσπίζει ειδικό

καθεστώς πρόσβασης όσον αφορά τα αλιευτικά σκάφη που συμμετέχουν στην αλιεία βαθέων υδάτων, και το οποίο αποτελείται από τέσσερα συστατικά στοιχεία: τον περιορισμό της αλιευτικής ικανότητας, τη συλλογή δεδομένων, την διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας και τον έλεγχο. Δυστυχώς, ο Κανονισμός σχετικά με την πρόσβαση στην αλιεία βαθέων υδάτων δεν πέτυχε να διασφαλίσει την οικονομική και περιβαλλοντική βιωσιμότητα της αλιείας βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό. Όπως αναγνωρίζει η Επιτροπή στο COM(2007)30, ορισμένα μέτρα στον κανονισμό για την πρόσβαση στην αλιεία βαθέων υδάτων ήταν ανεπαρκή, και συγκεκριμένα το πεδίο εφαρμογής του σχετικού κανονισμού ήταν υπερβολικά ευρύ, ανελαστικό και δεν περιείχε λεπτομερείς κατευθύνσεις για τον έλεγχο των αλιευτικών δραστηριοτήτων ούτε σαφείς διαδικασίες για την υποβολή αναφορών σχετικά με τα δεδομένα για τα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. Επιπλέον, πολλά μέτρα εφαρμόστηκαν επίσης με εσφαλμένο τρόπο και, ως εκ τούτου, δεν επέτυχαν να προστατεύσουν τα αποθέματα βαθέων υδάτων. Η Επιτροπή αναγνωρίζει επίσης ότι «πολλά αποθέματα βαθέων υδάτων παρουσιάζουν τόσο χαμηλή παραγωγικότητα, ώστε τα βιώσιμα επίπεδα εκμετάλλευσης πιθανώς να είναι υπέρμετρα χαμηλά για τη στήριξη μιας οικονομικά βιώσιμης αλιείας.»<sup>1</sup>

Σε απάντηση σε αυτές τις ελλείψεις, η Επιτροπή δημοσίευσε πρόταση για τη θέσπιση ειδικών όρων όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και διατάξεων όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002).

Η πρόταση αποσκοπεί στην επίλυση των κύριων προβλημάτων αυτής της αλιείας, τα οποία είναι τα εξής:

**- ο εξαιρετικά ευάλωτος χαρακτήρας των αποθεμάτων βαθέων υδάτων·**

**- η απουσία δεδομένων για τα ιχθυαποθέματα βαθέων υδάτων·**

Οι ελάχιστες πληροφορίες για τα αποθέματα βαθέων υδάτων δεν επιτρέπουν στους επιστήμονες να εκτιμήσουν την κατάσταση των αποθεμάτων ούτε από πλευράς απόλυτου μεγέθους πληθυσμού, ούτε από πλευράς θνησιμότητας λόγω αλίευσης. Η απουσία δεδομένων για τις απορρίψεις, το βάθος και την μακροβιότητα της αλιείας καθώς και τη χαμηλή ανάπτυξη, καθιστά επίσης αδύνατη την ταξινόμηση του αποθέματος ανά κατηγορίες ηλικίας. Ωστόσο, παρά το γεγονός ότι τα περισσότερα ιχθυαποθέματα βαθέων υδάτων εξακολουθούν να ταξινομούνται ως αποθέματα «με ελλιπή στοιχεία», το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών αναφέρει ότι τα περισσότερα ιχθυαποθέματα βαθέων υδάτων θεωρούνται ότι αλιεύονται εκτός ασφαλών βιολογικών ορίων.

**- ο αντίκτυπος στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα·**

Η αλιεία με τράτες βυθού καταστρέφει αναντικατάστατα βενθικά ενδιαίτηματα, τα οποία στα βαθιά ύδατα αντιπροσωπεύουν κύριες πηγές βιοποικιλότητας, όπως τα κοράλλια και οι σπόγγοι. Η έκταση της καταστροφής τέτοιων ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων που έχει ήδη συμβεί μετά από δεκαετίες αλιείας με βενθοπελαγικές τράτες παραμένει σε μεγάλο βαθμό άγνωστη. Επιπλέον, αξίζει να επισημανθεί ότι όσον αφορά τις σπογγοφόρα πεδία δεν έχουν ληφθεί προστατευτικά μέτρα στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και ότι ενώ υπάρχουν

<sup>1</sup> COM(2007)30, Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Επισκόπηση της διαχείρισης των ιχθυαποθεμάτων βαθέων υδάτων, σ. 10

πολλές περιπτώσεις αλίευσης με τράτα κοραλλιών και σπόγγων σε εμπορικές αλιευτικές δραστηριότητες, υπάρχουν ελάχιστες αναφορές με λεπτομερείς πληροφορίες για την ποσότητα. Οι τράτες βυθού είναι πιθανόν να συγκρατήσουν ένα μόνον μικρό μέρος των κοραλλιών και των σπόγγων λόγω της ευπαθούς φύσης τους.

#### **- τα υψηλά επίπεδα παρεπιπτόντων αλιευμάτων**

Η αλιεία ειδών βαθέων υδάτων με τράτες έχει ως αποτέλεσμα μέτρια έως υψηλά επίπεδα ανεπιθύμητων αλιευμάτων. Τα εκτιμώμενα ποσοστά ανεπιθύμητων αλιευμάτων, μετά από παρακολούθηση της αλιείας με τράτα, κυμαίνονται κατά μέσο όρο μεταξύ 20 και 30% του βάρους<sup>1</sup>, αλλά μπορούν να ξεπεράσουν και το 50%.

Τα βασικά στοιχεία που εισήχθησαν στην παρούσα πρόταση της Επιτροπής περιλαμβάνουν:

- σαφή διάκριση των αδειών αλιείας μεταξύ σκαφών που έχουν στόχο την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων και σκαφών που αλιεύουν είδη βαθέων υδάτων ως παρεπιπτόντα αλιεύματα, προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι τα μέτρα επικεντρώνονται σε εκείνο το μέρος του στόλου το οποίο αλιεύει σε μεγαλύτερο βαθμό είδη βαθέων υδάτων·

- πάγωμα του αλιευτικού αποτυπώματος και εισαγωγή της υποχρέωσης διενέργειας επιστημονικής εκτίμησης των επιπτώσεων που θα αναφέρει ότι δεν θα υπάρξουν σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα πριν από την έκδοση άδειας για την επέκταση των αλιευτικών δραστηριοτήτων πέραν του σημείου που πραγματοποιούνται επί του παρόντος·

- σταδιακή κατάργηση σε διάστημα δύο ετών των πλέον επιζήμιων για το οικοσύστημα βαθέων υδάτων εργαλείων, και συγκεκριμένα της τράτας βυθού και των στάσιμων απλαδιών βυθού.

Ο εισηγητής στηρίζει απόλυτα την πρόταση της Επιτροπής εφόσον έχει την δυνατότητα να εξασφαλίσει την βιωσιμότητα των ιχθυοποθεμάτων βαθέων υδάτων που αποτελούν αντικείμενο εμπορικής εκμετάλλευσης και των ειδών βαθέων υδάτων που αλιεύονται ως παρεπιπτόντα αλιεύματα, και να αποτρέψει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. Το σχέδιο έκθεσης αποσκοπεί να ενισχύσει την πρόταση της Επιτροπής στους ακόλουθους καίριους τομείς:

#### **- την ταυτοποίηση των ειδών βαθέων υδάτων και των πλέον ευάλωτων ειδών**

Λόγω του ευάλωτου χαρακτήρα των ιχθυοποθεμάτων βαθέων υδάτων η παρούσα έκθεση ζητεί επανεξέταση ανά εξάμηνο του καταλόγου των ειδών βαθέων υδάτων, συμπεριλαμβανομένου του ορισμού των πλέον ευάλωτων ειδών προκειμένου να εισαχθούν νέες επιστημονικές πληροφορίες και να εξασφαλισθεί ότι τα μέτρα που λαμβάνονται είναι ενημερωμένα και προσαρμοσμένα ώστε να εξασφαλίζουν την βιωσιμότητα των ειδών αυτών.

#### **- ταυτοποίηση και προστασία των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων**

Λόγω της μεγάλης σημασίας των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων από άποψη

---

<sup>1</sup> Γνωμοδότηση ICES 2010 τεύχος 9, κεφάλαιο 9.4.15.2 Γνωμοδότηση για τον γρεναδιέρο των βράχων.



βιολογικής ποικιλίας και λόγω της ευπάθειάς τους, η έκθεση ζητεί την χαρτογράφηση των περιοχών στις οποίες είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και ζητεί την απαγόρευση της αλιείας στις περιοχές αυτές με εργαλεία βυθού. Η αλιεία με εργαλεία βυθού στις περιοχές αυτές μπορεί να επιτραπεί εκ νέου εάν ληφθούν τα αναγκαία μέτρα προστασίας και διαχείρισης ώστε να εξασφαλισθεί η πρόληψη δυσμενών επιπτώσεων στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα ή σε περίπτωση που αξιολόγηση των επιπτώσεων αποδεικνύει την απουσία ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων. Το μέτρο αυτό ευθυγραμμίζεται με τις απαιτήσεις των αποφάσεων της ΓΣΗΕ 61/105 και 64/72 καθώς επίσης του Κανονισμού του Συμβουλίου αριθ. 734/2008 και έχει χαρακτηριστεί ως ένα από τα πιο αποτελεσματικά μέτρα για τη προστασία των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων τόσο από επιστήμονες όσο και από τον κλάδο της αλιείας.

**- ορισμός βάθους 400 μέτρων των αλιευτικών δραστηριοτήτων που θεωρούνται ότι στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων**

Η τροπολογία αυτή αποσκοπεί να διασφαλίσει ότι όλες οι περιοχές όπου πιθανολογείται ότι υπάρχει συγκέντρωση ειδών βαθέων υδάτων και ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων, καλύπτονται πράγματι από τον παρόντα κανονισμό. Αυτό ευθυγραμμίζεται με το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών που ορίζει τα βαθιά ύδατα ως ύδατα βαθύτερα των 400 μέτρων.

- υλοποίηση ετήσιας αξιολόγησης της αλιευτικής ικανότητας του στόλου από τα κράτη μέλη Αυτό ευθυγραμμίζεται με τη θέση του Κοινοβουλίου για τον βασικό κανονισμό της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής και είναι ένας αποτελεσματικός τρόπος για να εξασφαλισθεί ότι δεν θα αυξηθεί η αλιευτική ικανότητα.

**- υποχρέωση καταχώρισης όλων των αλιευμάτων ειδών βαθέων υδάτων και υποβολής σχετικής αναφοράς**

Η έκθεση εισάγει την υποχρέωση υποβολής αναφοράς για όλα τα αλιεύματα ειδών βαθέων υδάτων, όσον αφορά τη σύνθεση, το βάρος και το μέγεθος των ειδών, είτε υπόκεινται σε ειδική άδεια αλιείας είτε όχι, προκειμένου να βελτιωθούν τα διαθέσιμα δεδομένα για τα αποθέματα βαθέων υδάτων και τα μέτρα διαχείρισης που θα προκύψουν και να επιτραπεί, στο μέτρο του δυνατού, η κοινοποίηση των δεδομένων αυτών σε πραγματικό χρόνο, ώστε να βελτιωθεί η διαχείριση σε πραγματικό χρόνο.

- υποχρέωση διενέργειας εκτίμησης των επιπτώσεων πριν από την έκδοση ή ανανέωση αδειών αλιείας για τα εργαλεία βυθού που στοχεύουν είδη βαθέων υδάτων

Η έκθεση περιλαμβάνει την προοδευτική εισαγωγή, δύο χρόνια μετά την έναρξη της ισχύος του παρόντος κανονισμού, υποχρέωσης για τα κράτη μέλη να εκτιμήσουν εάν οι αλιευτικές δραστηριότητες δεν έχουν σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στο θαλάσσιο οικοσύστημα πριν από την έκδοση ή ανανέωση άδειας αλιείας. Αυτό αποτελεί ζωτικής σημασίας μέτρο δεδομένου ότι επανειλημμένα έχουν εντοπισθεί ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα σε ζώνες όπου πραγματοποιούνται αλιευτικές δραστηριότητες και αυτές οι εκτιμήσεις είναι απαραίτητες για να ταυτοποιηθούν και να προστατευθούν οι ζώνες καλλιέργειας, ωτοκίας και θηλασμού καθώς και οι ζώνες όπου συγκεντρώνονται αυτά τα ευάλωτα είδη.

**- χρηματοδοτική ενίσχυση για στροφή προς πιο βιώσιμα αλιευτικά εργαλεία**

Η παρούσα έκθεση διευκρινίζει ότι τα αλιευτικά σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια δίχτυα βυθού πρέπει να πληρούν τα κριτήρια για χρηματοδότηση από το

Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας και το Ταμείο Αλιείας για την αλλαγή των αλιευτικών εργαλείων και τις σχετικές αλλαγές στο σκάφος καθώς και την αναγκαία κατάρτιση που έχει επανειλημμένα δηλώσει το Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών «η επίπτωση που έχουν οι τράτες βυθού είναι πολύ πιο ζημιογόνος για τον θαλάσσιο βυθό απ' ό,τι τα στατικά εργαλεία» και η πρόσφατη έκθεση του Γαλλικού Ινστιτούτου Ερευνών για την Εκμετάλλευση της Θάλασσας διαπίστωσε ότι έως και 144 είδη αλιεύονται κατά την αλιεία με τράτα σε βαθιά ύδατα<sup>1</sup>. Η στροφή από τις τράτες βυθού και τα στάσιμα απλάδια δίχτυα βυθού στην αλιεία με παραγάδια, όταν στοχεύονται ιχθυαποθέματα βαθέων υδάτων είναι μια στροφή προς μια πιο βιώσιμη αλιεία. Μια πιο βιώσιμη αλιεία από οικονομική άποψη, εφόσον η αλιεία βαθέων υδάτων με παραγάδια φαίνεται ότι είναι πιο αποδοτική και συνεπάγεται μικρότερο κόστος λειτουργίας, δεδομένου ότι οι τράτες βυθού απαιτούν έξι φορές μεγαλύτερη κατανάλωση καυσίμου, από κοινωνική άποψη, εφόσον η αλιεία με παραγάδια απαιτεί πολύ πιο υψηλή ένταση εργασίας και ως εκ τούτου παρουσιάζει νέες ευκαιρίες απασχόλησης και από άποψη περιβάλλοντος, στο βαθμό που η αλιεία με παραγάδια έχει αποδεδειγμένα μικρότερη επίπτωση στο θαλάσσιο περιβάλλον.

---

<sup>1</sup> Έκθεση IFREMER, Fauconnet et al., Παρατηρήσεις επί αλιευτικών πλοίων, απολογισμός δειγματοληψίας 2010, τμήμα 1.2. «CHALUTIERS À ESPÈCES PROFONDES TOUTES ZONES», Δεκέμβριος 2001

21.3.2013

## **ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ**

προς την Επιτροπής Αλιείας

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση ειδικών όρων όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και διατάξεων όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 (COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD))

Συντάκτρια γνωμοδότησης: Anna Rosbach

### **ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΑΙΤΙΟΛΟΓΗΣΗ**

Η πρόταση της Επιτροπής για τη θέσπιση ειδικών όρων όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και διατάξεων όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού, καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 (2012/0179(COD)), μπορεί να συμβάλει στην αποτροπή των σημαντικών επιβλαβών επιπτώσεων επί των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων και στην αποκατάσταση των αποθεμάτων ιχθύων βαθέων υδάτων.

Τα βαθέα ύδατα είναι μια περιοχή υψηλής βιοποικιλότητας με μοναδικά και εξαιρετικά είδη και οικοτόπους. Πρόσφατες εκθέσεις παρατηρητών από το Γαλλικό Ινστιτούτο Θαλάσσιων Ερευνών IFREMER διαπίστωσαν ότι έως και 144 είδη πιάνονται κατά την αλιεία με τράτα στα βαθέα ύδατα. Πολλά από τα είδη ιχθύων που ζουν στα βαθέα ύδατα αναπτύσσονται με βραδύ ρυθμό, ζουν πολλά χρόνια, έχουν χαμηλό δείκτη γονιμότητας και αναπαράγονται σχετικά αργά κατά τον κύκλο της ζωής τους. Πολύ λίγα είναι γνωστά για τη βιολογία και τα χαρακτηριστικά του βιολογικού κύκλου των περισσότερων από τα είδη που πιάνονται από αλιευτικά σκάφη βαθέων υδάτων της Ένωσης στα ύδατα της Ένωσης και στα ανοιχτά του Βορειοανατολικού Ατλαντικού, τα περισσότερα όμως από τα είδη αυτά αναγνωρίζονται ως ιδιαίτερα ευάλωτα στις επιπτώσεις της αλιείας. Η αλίευση των περισσότερων από τα είδη αυτά παραμένει αρρυθμική με βάση τους υπάρχοντες κανονισμούς της ΕΕ.

Τα περισσότερα είδη βαθέων υδάτων αλιεύονται με τράτες βυθού, μια αλιευτική μέθοδο που προκαλεί βλάβες στα βενθικά οικοσυστήματα των βαθέων υδάτων με το σύρσιμο χαλύβδινων ελασμάτων, βαριών καλωδίων και διχτυών στο θαλάσσιο βυθό. Το Διεθνές Συμβούλιο για

την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ICES) αναγνωρίζει ότι, ενώ όλα τα εργαλεία που έρχονται σε επαφή με τον θαλάσσιο βυθό μπορούν να έχουν επιπτώσεις στα βενθικά οικοσυστήματα των βαθέων υδάτων, "η επίπτωση που έχουν οι τράτες βυθού είναι πολύ πιο ζημιογόνος για τον θαλάσσιο βυθό απ' ό,τι τα στατικά εργαλεία"<sup>1</sup>. Είναι αναγνωρισμένο ότι οι τράτες βυθού αποτελούν τη μεγαλύτερη απειλή για τα οικοσυστήματα κοραλλιών των βαθέων υδάτων και για τα οικοσυστήματα σπόγγων, σύμφωνα με επιστημονικές έρευνες που έχει διεξαγάγει, μεταξύ άλλων, το Πρόγραμμα Περιβάλλοντος των Ηνωμένων Εθνών (UNEP)<sup>2 3</sup>.

Η πρόταση της Επιτροπής για τη θέσπιση ειδικών όρων όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό και διατάξεων όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού (2012/0179(COD) καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002 μπορεί να συμβάλει στην αποτροπή των σημαντικών επιβλαβών επιπτώσεων επί των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων και στην αποκατάσταση των πληθυσμών ιχθύων βαθέων υδάτων.

Η παρούσα γνωμοδότηση στηρίζει ολόθερμα τη σταδιακή κατάργηση της χρησιμοποίησης καταστροφικών αλιευτικών εργαλείων βυθού με βάση μια σειρά από διεθνείς συμφωνίες, ιδίως δε τα ψηφίσματα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών 59/25 (2004), 61/105 (2006), 64/72 (2009) και 66/68 (2011) για τη διαχείριση της αλιείας βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα<sup>4</sup> δίδοντας ένα έτος προθεσμία στους αλιείς προκειμένου να χρησιμοποιούν εναλλακτικά εργαλεία ή εναλλακτικές αλιευτικές επιλογές.

Για τα σκάφη της ΕΕ που ασκούν δραστηριότητα σε μη ρυθμισμένη ανοικτή θάλασσα, είναι σημαντικό να σημειωθεί ότι ο κανονισμός του Συμβουλίου 734/2008 έχει ήδη ενσωματώσει το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ 61/105 στο δίκαιο της ΕΕ, προκειμένου να βελτιωθούν οι όροι πρόσβασης στην αλιεία βυθού για τα σκάφη της ΕΕ τα οποία ασκούν δραστηριότητα σε περιοχές των ανοικτών θαλασσών που δεν ρυθμίζονται από περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας ή από πολυμερείς αλιευτικές συμφωνίες. Η παρούσα γνωμοδότηση επικαιροποιεί τους όρους πρόσβασης στα αποθέματα ιχθύων βαθέων υδάτων για τα σκάφη της ΕΕ που ασκούν δραστηριότητα σε ύδατα της Ένωσης και στις ανοικτές θάλασσες του Βορειοανατολικού Ατλαντικού με βάση τα προαναφερθέντα ψηφίσματα της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ. Επιπλέον, θέτει κριτήρια για τη διεξαγωγή αξιολογήσεων των επιπτώσεων της αλιείας βαθέων υδάτων σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα, την καταγραφή των ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων και τον προσδιορισμό των σημαντικών επιβλαβών επιπτώσεων, όπως συμφωνήθηκαν υπό την αιγίδα του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας του ΟΗΕ (FAO) και κατόπιν εγκρίθηκαν από την Επιτροπή Αλιείας του FAO, εγκρίθηκαν από τη Γενική Συνέλευση του ΟΗΕ και ενσωματώθηκαν στα ψηφίσματα 64/72 και 66/88 της

---

<sup>1</sup> Αίτημα της Επιτροπής Αλιείας του Βορειοανατολικού Ατλαντικού (NEAFC) να αξιολογηθούν η χρήση και η ποιότητα των δεδομένων του Συστήματος Παρακολούθησης Σκαφών (VMS), Γνωμοδότηση του ICES 2007, βιβλίο 9. σελίδα 30.

<sup>2</sup> A. Friewald, J.H. Fosså, T. Koslow & J.M. Roberts, Cold-water coral reefs (Κοραλλιογενείς ύφαλοι ψυχρών υδάτων), UNEP-WCMC, Cambridge, Ηνωμένο Βασίλειο 2004.

<sup>3</sup> M.M. Hogg, O.S. Tendal, K.W. Conway, S.A. Pomponi, R.W.M. van Soest, J. Gutt, M. Krautter & J.M. Roberts, Deep-sea Sponge Grounds: Reservoirs of Biodiversity (Θαλάσσιοι βυθοί σπόγγων βαθέων υδάτων: Δεξαμενές βιοποικιλότητας), UNEP -WCMC Biodiversity Series αριθ. 32, UNEP -WCMC, Cambridge, Ηνωμένο Βασίλειο 2010.

<sup>4</sup> Διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα. Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών, Ρώμη. 2008.

Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ<sup>1</sup>.

Τούτο έχει ιδιαίτερα μεγάλη σημασία για το περιβάλλον, δεδομένου του ευάλωτου χαρακτήρα των αποθεμάτων βαθέων υδάτων και των βενθικών οικοτόπων που επηρεάζονται από την αλιεία βαθέων υδάτων στην περιοχή. Μεταξύ άλλων πλεονεκτημάτων, η απαίτηση για προηγούμενες αξιολογήσεις επιπτώσεων της αλιείας βυθού θα συνέβαλλε ουσιαστικά στην επίτευξη μιας καλής περιβαλλοντικής κατάστασης στη βάση της οδηγίας πλαισίου σχετικά με τη στρατηγική για το θαλάσσιο περιβάλλον και των στόχων βιοποικιλότητας της ΕΕ στον τομέα της αλιείας.

Τέλος, η γνωμοδότηση περιλαμβάνει διάφορες πρόσθετες τροπολογίες που ευθυγραμμίζουν την πρόταση της Επιτροπής με τις διατάξεις της Συνθήκης της Λισαβόνας, η οποία στο άρθρο 11 της ΣΛΕΕ ορίζει ότι οι απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας πρέπει να ενταχθούν στον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών και δράσεων της Ένωσης, ιδίως προκειμένου να προωθηθεί η αειφόρος ανάπτυξη.

---

<sup>1</sup> Διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα. Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών, Ρώμη. 2008.

## ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ

Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων καλεί την Επιτροπή Αλιείας, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να ενσωματώσει στην έκθεσή της τις ακόλουθες τροπολογίες:

### Τροπολογία 1

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική αναφορά 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

*Τροπολογία*

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2 **και το άρθρο 191,**

#### *Αιτιολόγηση*

*Για την αναθεώρηση του καθεστώτος πρόσβασης σε βαθιά ύδατα, που περιλαμβάνει τη διαχείριση ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων, είναι σημαντικό να τονισθεί το άρθρο 191 ΣΛΕΕ, το οποίο θεσπίζει τη βάση για την περιβαλλοντική πολιτική της Ένωσης.*

### Τροπολογία 2

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(1α) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 της ΣΛΕΕ, οι απαιτήσεις περιβαλλοντικής προστασίας πρέπει να ενταχθούν στον καθορισμό και την εφαρμογή των πολιτικών και δράσεων της Ένωσης, περιλαμβανομένης της προστασίας ειδών βαθέων υδάτων, ιδίως προκειμένου να προωθηθεί η αειφόρος ανάπτυξη.***

#### *Αιτιολόγηση*

*Αυτή η τροπολογία εξασφαλίζει τη συμμόρφωση με το πρωτογενές δίκαιο της Ένωσης, το οποίο*

θεσπίζει στο άρθρο 11 της ΣΛΕΕ την αρχή της ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη χάραξη και την εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης.

### Τροπολογία 3

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(2) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να εφαρμόσει τα ψηφίσματα που έχουν εγκριθεί από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ειδικότερα τα ψηφίσματα 61/105 και 64/72, τα οποία καλούν τα κράτη και τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας να εξασφαλίσουν την προστασία των ευάλωτων οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων από τον καταστρεπτικό αντίκτυπο των αλιευτικών εργαλείων βυθού, καθώς και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αποθεμάτων βαθέων υδάτων.

*Τροπολογία*

(2) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να εφαρμόσει τα ψηφίσματα που έχουν εγκριθεί από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών, ειδικότερα τα ψηφίσματα 61/105 και 64/72, τα οποία καλούν τα κράτη και τις περιφερειακές οργανώσεις διαχείρισης της αλιείας να εξασφαλίσουν την προστασία των ευάλωτων οικοσυστημάτων βαθέων υδάτων από τον καταστρεπτικό αντίκτυπο των αλιευτικών εργαλείων βυθού, καθώς και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αποθεμάτων βαθέων υδάτων. ***Επιπλέον, η Ένωση θα πρέπει να αναλάβει ηγετικό ρόλο στην κατάρτιση και εφαρμογή μέτρων ορθής διακυβέρνησης για τη βιώσιμη διαχείριση της αλιείας βαθέων υδάτων στα διεθνή φόρα, σύμφωνα με τα ψηφίσματα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών και του Οργανισμού Τροφίμων και Γεωργίας (FAO) τα οποία υιοθετήθηκαν στον παρόντα κανονισμό.***

### Τροπολογία 4

#### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***(2α) Η Ένωση σημειώνει ειδικότερα την παράγραφο 83(α) του ψηφίσματος της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών 61/105 και τις παραγράφους 119(α) και 120 του ψηφίσματος της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών 64/72 που καλούν τα κράτη***

*σημαίας να μην εγκρίνουν δραστηριότητες αλιείας βυθού έως ότου εφαρμοσθούν πλήρως τα ψηφίσματα αυτά, περιλαμβανομένης της απαίτησης να αξιολογείται, με βάση τα καλύτερα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, κατά πόσον ατομικές δραστηριότητες αλιείας βυθού θα είχαν σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.*

## Τροπολογία 5

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*(3α) Η ικανότητα των σκαφών με άδειες αλιείας βαθέων υδάτων έχει περιοριστεί από το 2002 στη συνολική ικανότητα όλων των σκαφών που αλιεύσαν πάνω από 10 τόνους οιοδήποτε μείγματος ειδών βαθέων υδάτων σε οιοδήποτε από τα έτη 1998, 1999 ή 2000. Η αξιολόγηση της Επιτροπής κατέληξε στο συμπέρασμα ότι αυτό το ανώτατο όριο ικανότητας δεν είχε ουσιαστικό θετικό αποτέλεσμα. Δεδομένης της πείρας του παρελθόντος και της έλλειψης ακριβών δεδομένων για πολλά είδη αλιείας βαθέων υδάτων, δεν ενδείκνυται η διαχείριση αυτών των ειδών αλιείας μόνο με περιορισμούς στην αλιευτική προσπάθεια.*

## Τροπολογία 6

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(11) Τα σκάφη εκείνα που αλιεύουν είδη βαθέων υδάτων με άλλα εργαλεία βυθού δεν πρέπει να επεκτείνουν το εύρος της

(11) Τα σκάφη εκείνα που αλιεύουν είδη βαθέων υδάτων με άλλα εργαλεία βυθού δεν πρέπει να επεκτείνουν το εύρος της



δραστηριότητάς τους βάσει της άδειας που διαθέτουν εντός των ενωσιακών υδάτων, εκτός εάν η επέκταση αυτή κριθεί ότι δεν συνιστά σημαντικό κίνδυνο αρνητικού αντικτύπου σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

δραστηριότητάς τους βάσει της άδειας που διαθέτουν εντός των ενωσιακών υδάτων, εκτός εάν η επέκταση αυτή κριθεί ότι δεν συνιστά σημαντικό κίνδυνο αρνητικού αντικτύπου σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. **Οι αξιολογήσεις αντικτύπου που έχουν διεξαχθεί προς τον σκοπό αυτό πρέπει να συμμορφώνονται προς τις απαιτήσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 47 των κατευθυντήριων γραμμών του FAO του 2008 για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων.**

## Τροπολογία 7

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(12α) Δεδομένου του μεικτού χαρακτήρα των περισσότερων ειδών αλιείας βαθέων υδάτων, οι αλιευτικές δυνατότητες για αλιεία βαθέων υδάτων θα πρέπει να καθορίζονται κατά τρόπο ο οποίος να διασφαλίζει τη μακροπρόθεσμη διατήρηση των περισσότερων ευάλωτων ειδών που αλιεύονται στα συγκεκριμένα είδη αλιείας.**

## Τροπολογία 8

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(13) Σύμφωνα με την επιστημονική γνωμοδότηση επίσης, τα όρια αλιευτικής προσπάθειας συνιστούν το ενδεδειγμένο μέσο για τον καθορισμό αλιευτικών δυνατοτήτων στην αλιεία βαθέων υδάτων. Λόγω της μεγάλης ποικιλίας εργαλείων και αλιευτικών προτύπων στην αλιεία βαθέων**

**(13) Δεδομένης της έλλειψης ακριβών δεδομένων για τα περισσότερα είδη αλιείας βαθέων υδάτων και του μεικτού χαρακτήρα των περισσότερων εξ αυτών, τα όρια αλιευτικής προσπάθειας θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε συνδυασμό με τα όρια αλιευμάτων για τον καθορισμό**

υδάτων και λόγω της ανάγκης να αναπτυχθούν συνοδευτικά μέτρα αποκλειστικά για την αντιμετώπιση των αδύνατων, από περιβαλλοντικής άποψης, σημείων του κάθε είδους αλιείας, οι περιορισμοί στην αλιευτική προσπάθεια **πρέπει να αντικαθιστούν τα όρια αλιευτικής προσπάθειας μόνον όταν είναι βέβαιο ότι** είναι προσαρμοσμένοι σε συγκεκριμένο είδος αλιείας.

αλιευτικών δυνατοτήτων στην αλιεία βαθέων υδάτων. Λόγω της μεγάλης ποικιλίας εργαλείων και αλιευτικών προτύπων στην αλιεία βαθέων υδάτων και λόγω της ανάγκης να αναπτυχθούν συνοδευτικά μέτρα αποκλειστικά για την αντιμετώπιση των αδύνατων, από περιβαλλοντικής άποψης, σημείων του κάθε είδους αλιείας, οι περιορισμοί στην αλιευτική προσπάθεια **χρειάζεται να** είναι προσαρμοσμένοι σε συγκεκριμένο είδος αλιείας.

## Τροπολογία 9

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**(15α) Μεγάλος αριθμός ειδών αλιεύεται κατά την αλιεία βαθέων υδάτων, συμπεριλαμβανομένων ευάλωτων ειδών καρχαριών βαθέων υδάτων. Θα πρέπει να θεσπισθεί η υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των αλιευμάτων ειδών ιχθύων και μη ιχθύων στην αλιεία βαθέων υδάτων. Μια τέτοια υποχρέωση θα μπορούσε να συμβάλει σημαντικά στη συμπλήρωση των υπαρχόντων κενών στα δεδομένα αυτής της αλιείας και στην καλύτερη κατανόηση του αντικτύπου τους στο ευρύ φάσμα των ειδών που αλιεύονται.**

## Τροπολογία 10 Πρόταση κανονισμού

### Αιτιολογική σκέψη 17

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

(17) Οι άδειες αλιείας βάσει των οποίων επιτρέπεται η αλίευση ειδών βαθέων υδάτων πρέπει να αφαιρούνται εφόσον οι εκάστοτε κάτοχοι αυτών δεν τηρούν τα

(17) Οι άδειες αλιείας βάσει των οποίων επιτρέπεται η αλίευση ειδών βαθέων υδάτων πρέπει να αφαιρούνται εφόσον οι εκάστοτε κάτοχοι αυτών δεν τηρούν τα συναφή μέτρα **διαχείρισης**, διατήρησης

συναφή μέτρα διατήρησης.

*και συλλογής δεδομένων.*

## Τροπολογία 11

### Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 19

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

(19) Η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ για τον καθορισμό συνοδευτικών μέτρων όσον αφορά τα ετήσια όρια αλιευτικής προσπάθειας σε περίπτωση μη λήψης τους από τα κράτη μέλη ή σε περίπτωση που τυχόν μέτρα τα οποία έχουν ληφθεί από τα κράτη μέλη δεν κρίνονται συμβατά ή κρίνονται ανεπαρκή ως προς τους στόχους που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

*Τροπολογία*

(19) Η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 290 της ΣΛΕΕ για **την τροποποίηση των όρων υπό τους οποίους οι αλιευτικές δραστηριότητες θεωρούνται αλιεία βαθέων υδάτων, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη τα ποικίλα καθεστώτα εκμετάλλευσης από τα κράτη μέλη και τα νέα επιστημονικά στοιχεία για τη δομή των αποθεμάτων και την κατανομή των ειδών βαθέων υδάτων. Οι ίδιες εξουσίες θα πρέπει να δοθούν στην Επιτροπή να τροποποιεί τους όρους για τις αποζημιώσεις εκφόρτωσης και μεταφόρτωσης για σκάφη που δεν έχουν άδεια αλιείας βαθέων υδάτων, όταν τούτο είναι αναγκαίο για τη συνεκτίμηση των ποικίλων καθεστώτων εκμετάλλευσης στα κράτη μέλη και** για τον καθορισμό συνοδευτικών μέτρων όσον αφορά τα ετήσια όρια αλιευτικής προσπάθειας σε περίπτωση μη λήψης τους από τα κράτη μέλη ή σε περίπτωση που τυχόν μέτρα τα οποία έχουν ληφθεί από τα κράτη μέλη δεν κρίνονται συμβατά ή κρίνονται ανεπαρκή ως προς τους στόχους που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό.

*Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία λαμβάνει υπόψη τις νέες κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που προτείνει ο εισηγητής.*

## Τροπολογία 12

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) η εξασφάλιση της βιώσιμης εκμετάλλευσης των ειδών βαθέων υδάτων και η ταυτόχρονη ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων από τις δραστηριότητες αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στο θαλάσσιο περιβάλλον·

*Τροπολογία*

α) η εξασφάλιση της βιώσιμης **διαχείρισης και** εκμετάλλευσης των ειδών **αλιείας** βαθέων υδάτων και η ταυτόχρονη ελαχιστοποίηση των επιπτώσεων από τις δραστηριότητες αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στο θαλάσσιο περιβάλλον·

**Τροπολογία 13**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 1 – παράγραφος 1 – στοιχείο α α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**αα) η αποτροπή σημαντικών δυσμενών επιπτώσεων στα ενάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και η διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατήρησης των αποθεμάτων αλιείας βαθέων υδάτων·**

**Τροπολογία 14**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο δ**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

δ) «είδη βαθέων υδάτων» σημαίνει είδη που περιλαμβάνονται **στο** κατάλογο του παραρτήματος I·

δ) «είδη βαθέων υδάτων» σημαίνει είδη που περιλαμβάνονται **στον** κατάλογο του παραρτήματος I, **το οποίο παρέχει ενδεικτικό και μη αποκλειστικό κατάλογο, και άλλα είδη που αναγνωρίζονται ως είδη βαθέων υδάτων, βάσει συμβουλών του συμβουλευτικού επιστημονικού φορέα·**

*Αιτιολόγηση*

*Ο κατάλογος του Παραρτήματος I, συμπεριλαμβανομένου του καταλόγου των πλέον ενάλωτων ειδών που επισημαίνονται με ένα “x” στην τρίτη στήλη του πίνακα, πρέπει να είναι ενδεικτικός*

και μη αποκλειστικός, προκειμένου να είναι δυνατή η περιοδική ενημέρωσή του επί τη βάσει έγκυρων επιστημονικών συμβουλών. Ο ορισμός των "πλέον ευάλωτων ειδών" θα πρέπει να βασίζεται σε επιστημονικές και διεθνώς αποδεκτές συμβουλές (όπως η κόκκινη λίστα της IUCN και η παράγραφος 14 των κατευθυντηρίων γραμμών του FAO).

## Τροπολογία 15

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 3 – παράγραφος 2 – στοιχείο ε

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

ε) «πλέον ευάλωτα είδη»: **τα** είδη βαθέων υδάτων **που αναφέρονται** στην τρίτη στήλη με τίτλο «Πλέον ευάλωτα (x)» του πίνακα του παραρτήματος I·

*Τροπολογία*

ε) «πλέον ευάλωτα είδη»: είδη βαθέων υδάτων **που χαρακτηρίζονται ως ευάλωτα, απειλούμενα ή ως ιδιαίτερα απειλούμενα βάσει των κριτηρίων της κόκκινης λίστας της IUCN, σπάνια είδη ή τα είδη τα οποία ένας συμβουλευτικός επιστημονικός φορέας έχει προσδιορίσει ως εξόχως απειλούμενα με μείωση ή για τα οποία ο συμβουλευτικός επιστημονικός φορέας έχει συστήσει ελάχιστα ή μηδενικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα. Όλα αυτά τα είδη περιλαμβάνονται** στην τρίτη στήλη με τίτλο «Πλέον ευάλωτα (x)» του πίνακα του παραρτήματος I. **Όλα τα είδη καρχαριών βαθέων υδάτων υπάρχουν σε αυτή την κατηγορία»·**

## Τροπολογία 16

### Πρόταση κανονισμού

#### Άρθρο 3 - παράγραφος 2 - στοιχείο ι α(νέο) και ι β (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**ια) οι «ιδιαιτέρως δυσμενείς συνέπειες» έχουν την ίδια σημασία και τα ίδια χαρακτηριστικά με εκείνες που περιγράφονται στις παραγράφους 17-20 των διεθνών κατευθυντηρίων γραμμών για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008·**

*ιβ) «ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα» νοούνται τα θαλάσσια οικοσυστήματα που πληρούν τα κριτήρια τα οποία θεσπίστηκαν στην παράγραφο 42 των διεθνών κατευθυντήριων γραμμών για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Βλ. αιτιολόγηση της τροπ. 4.*

### **Τροπολογία 17**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 3 – παράγραφος 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*2α. Σύμφωνα με την κόκκινη λίστα της IUCN, ο κατάλογος των ειδών του Παραρτήματος I, συμπεριλαμβανομένων αυτών που επισημαίνονται ως τα πλέον ευάλωτα είδη βάσει της παραγράφου 2 στοιχείο ε), θα αναθεωρείται ανά διετία από την Επιτροπή με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20.*

### **Τροπολογία 18**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 3 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

#### **Άρθρο 3α**

**Εντοπισμός και προστασία των  
ευάλωτων θαλάσσιων οικοσυστημάτων**

**1. Τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν τις καλύτερες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες που διατίθενται, μεταξύ άλλων βιογεωγραφικές πληροφορίες, για να εντοπίσουν τα μέρη στα οποία είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν**

*ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα. Επιπροσθέτως, ο συμβουλευτικός επιστημονικός φορέας αναλαμβάνει αξιολόγηση του πού είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα σε περιοχές και βάθη όπου η αλιεία με στόχο είδη βαθέων υδάτων μπορεί να επιτρέπεται.*

*2. Όταν βάσει των πληροφοριών της παραγράφου 1 εντοπίζονται περιοχές στις οποίες είναι γνωστό ή πιθανολογείται ότι υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα· τα κράτη μέλη και ο συμβουλευτικός επιστημονικός φορέας ενημερώνουν εγκαίρως την Επιτροπή.*

*3. Βάσει των πληροφοριών της παραγράφου 2, η Επιτροπή κλείνει προσωρινά αυτές τις περιοχές έως ότου θεσπισθούν μέτρα διατήρησης ή διαχείρισης για την πρόληψη ιδιαίτερος δυσμενών συνεπειών στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.*

*4. Έως ότου θεσπισθούν τέτοια μέτρα διατήρησης ή διαχείρισης, αυτές οι περιοχές παραμένουν κλειστές στην αλιεία βυθού.*

*5. Τα κράτη μέλη εκτελούν χωρίς καθυστέρηση αυτό το κλείσιμο και κοινοποιούν την απόφασή τους αμέσως στην Επιτροπή και στα σκάφη τους. Το κλείσιμο θα εφαρμόζεται σε όλα τα σκάφη της Ένωσης.*

*6. Οι περιοχές που κλείνουν θα ξανανοίξουν σε αλιευτικές δραστηριότητες εφόσον ο συμβουλευτικός επιστημονικός φορέας παράσχει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι στις περιοχές αυτές δεν υπάρχουν ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα ή η Επιτροπή προσδιορίσει ότι έχουν εγκριθεί μέτρα για να εξασφαλισθεί ότι θα προληφθούν οι σημαντικές δυσμενείς συνέπειες σε ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.*

## Αιτιολόγηση

Αυτή η τροπολογία ενσωματώνει στον κανονισμό τις απαιτήσεις της παραγράφου 83 στοιχείο γ του ψηφίσματος 61/105 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, και της παραγράφου 119 στοιχείο β του ψηφίσματος 64/72 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών καθώς και το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 734/2008 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 2008, για την προστασία ευπαθών θαλάσσιων οικοσυστημάτων της ανοικτής θάλασσας από τις δυσμενείς συνέπειες της χρήσης αλιευτικών εργαλείων βυθού.

## Τροπολογία 19

### Πρόταση κανονισμού

### Άρθρο 4 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ και γ α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

γ) σε περίπτωση που ο πλοίαρχος του πλοίου καταγράφει στο ημερολόγιο του πλοίου ποσοστό ειδών βαθέων υδάτων που ισούται με το 10% του συνολικού βάρους αλιευμάτων κατά **την εν λόγω μέρα** αλιείας ή που το υπερβαίνει.

*Τροπολογία*

γ) σε περίπτωση που ο πλοίαρχος του σκάφους καταγράφει στο ημερολόγιο του πλοίου ποσοστό ειδών βαθέων υδάτων που ισούται με το 10% του συνολικού βάρους αλιευμάτων κατά **τη διάρκεια οιασδήποτε ημέρας** αλιείας ή που το υπερβαίνει, **ή αλιευτικές δραστηριότητες, κατά τις οποίες αλιεύονται και κρατούνται επί του πλοίου σε ποσότητες άνω των 10 τόνων ανά ημερολογιακό έτος είδη βαθέων υδάτων.**

**γα) το σκάφος χρησιμοποιεί εργαλεία βυθού σε βάθος ίσο ή μεγαλύτερο από 200 μέτρα.**

## Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή διασφαλίζει ότι η αλιεία βυθού, σε όλες τις περιοχές όπου πιθανολογείται ότι υπάρχουν "ευάλωτα είδη βαθέων υδάτων" και "ευάλωτα οικοσυστήματα βαθέων υδάτων", καλύπτεται από τον κανονισμό. Το κατώτατο όριο που καθορίζεται στην τροπολογία 4.2(δ) απλοποιεί την παρακολούθηση και την επιβολή του κανονισμού - διαμέσου των Συστημάτων Παρακολούθησης Σκαφών (VMS) θα είναι σχετικά ευκολότερη η παρακολούθηση του βάρους στα οποία πραγματοποιείται αλιεία, σε αντίθεση με το ποσοστό των ειδών βαθέων υδάτων στα παρεπόμενα αλιεύματα. Ο FAO θεωρεί βαθέα ύδατα εκείνα τα οποία είναι βαθύτερα από 200 μέτρα στο μέγιστο βάθος τους.



## Τροπολογία 20

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 2 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**2α. Οι όροι υπό τους οποίους οι αλιευτικές δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 θεωρούνται αλιεία βαθέων υδάτων μπορούν να αναθεωρηθούν από την Επιτροπή με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20, προκειμένου να ληφθούν υπόψη τα ποικίλα καθεστάτα εκμετάλλευσης από τα κράτη μέλη και τα νέα επιστημονικά στοιχεία για τη δομή των αποθεμάτων και την κατανομή των ειδών βαθέων υδάτων.**

## Τροπολογία 21

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 5 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**5α. Η Επιτροπή πρέπει να εξουσιοδοτηθεί να τροποποιεί τους όρους για τις αποζημιώσεις εκφόρτωσης και μεταφόρτωσης για σκάφη που δεν έχουν άδεια αλιείας βαθέων υδάτων με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 20, όταν τούτο είναι αναγκαίο για τη συνεκτίμηση των ποικίλων καθεστώτων εκμετάλλευσης στα κράτη μέλη.**

## Τροπολογία 22

### Πρόταση κανονισμού

### Άρθρο 5 – παράγραφος 1 α (νέα)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Τα κράτη μέλη διεξάγουν ετήσιες**

*αξιολογήσεις ικανότητας του στόλου τους όσον αφορά τα είδη βαθέων υδάτων και διαβιβάζουν τα αποτελέσματα στην Επιτροπή έως τις 30 Μαΐου κάθε έτους. Οι αξιολογήσεις ικανότητας περιλαμβάνουν μια ανάλυση της συνολικής ικανότητας του στόλου και του αντικτύπου της επί των αποθεμάτων και επί του ευρύτερου θαλάσσιου οικοσυστήματος. Περιλαμβάνουν επίσης ανάλυση της μακροπρόθεσμης κερδοφορίας του στόλου. Προκειμένου να διασφαλισθεί μια κοινή προσέγγιση αυτών των αξιολογήσεων σε όλα τα κράτη μέλη, οι αξιολογήσεις διεξάγονται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές της Επιτροπής για μια βελτιωμένη ανάλυση της ισορροπίας μεταξύ της ικανότητας του στόλου και των αλιευτικών δυνατοτήτων. Οι αξιολογήσεις καθίστανται διαθέσιμες στο κοινό.*

## **Τροπολογία 23** **Πρόταση κανονισμού**

### **Άρθρο 6 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Κάθε αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας με σκοπό την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων είτε ως είδος στόχο είτε ως παρεμπίπτον αλίευμα και για την ανανέωσή της, συνοδεύονται από περιγραφή της προβλεπόμενης ζώνης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, του είδους των εργαλείων, του βάθους στο οποίο διεξάγονται οι δραστηριότητες και των μεμονωμένων στοχευόμενων ειδών.

*Τροπολογία*

Κάθε αίτηση για την έκδοση άδειας αλιείας με σκοπό την αλιεία ειδών βαθέων υδάτων είτε ως είδος στόχο είτε ως παρεμπίπτον αλίευμα και για την ανανέωσή της, συνοδεύονται από περιγραφή της προβλεπόμενης ζώνης των αλιευτικών δραστηριοτήτων, **συμπεριλαμβανομένων των ορίων της**, του είδους **και της ποσότητας** των εργαλείων, του βάθους στο οποίο διεξάγονται οι δραστηριότητες και των μεμονωμένων στοχευόμενων ειδών.

**Τροπολογία 24**  
**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*Από την 1η Ιανουαρίου 2015 δεν εκδίδεται καμία αλιευτική άδεια για είδη βαθέων υδάτων σε ζώνη η οποία δεν έχει υποβληθεί προηγουμένως σε αξιολόγηση αντικτύπου σύμφωνα με τα κριτήρια που ορίζονται στο Παράρτημα Ια του παρόντος κανονισμού. Οι αξιολογήσεις αντικτύπου θα πρέπει να καθίστανται διαθέσιμες στο κοινό και να αναθεωρούνται από επιστημονικό συμβουλευτικό όργανο.*

**Τροπολογία 25**  
**Πρόταση κανονισμού**

**Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

*β α) Προτού εγκρίνουν μια αίτηση, τα κράτη μέλη ελέγχουν μέσω του μητρώου VMS (Σύστημα Παρακολούθησης Σκαφών Μέσω Δορυφόρου) εάν τα στοιχεία που υποβάλλονται σύμφωνα με το στοιχείο (β) είναι ακριβή. Εάν τα παρασχεθέντα δυνάμει του στοιχείου (β) στοιχεία δεν ταιριάζουν με αυτά που εμφανίζονται στο μητρώο VMS, η αίτηση δεν εγκρίνεται.*

**Τροπολογία 26**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 7 – παράγραφος 2 - 2 ε (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

2. Οιαδήποτε άδεια αλιείας έχει εκδοθεί βάσει αίτησης που έχει υποβληθεί

2. Οιαδήποτε άδεια αλιείας έχει εκδοθεί **κατά τη διάρκεια των πρώτων δύο ετών**

σύμφωνα με την παράγραφο 1 προσδιορίζει το συγκεκριμένο εργαλείο βυθού που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί και περιορίζει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες επιτρέπονται στη ζώνη στην οποία συμπίπτουν η προβλεπόμενη και η τρέχουσα αλιευτική δραστηριότητα, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β) αντίστοιχα. Εντούτοις, τυχόν επέκταση της προβλεπόμενης ζώνης δραστηριοτήτων πέρα από τη ζώνη όπου αναπτύσσονται οι τρέχουσες αλιευτικές δραστηριότητες επιτρέπεται μόνον εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει αξιολογήσει και τεκμηριώσει, με βάση επιστημονική γνωμοδότηση, ότι η εν λόγω επέκταση δεν θα έχει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

*από την θέση σε ισχύ του παρόντος κανονισμού* βάσει αίτησης που έχει υποβληθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1 προσδιορίζει το συγκεκριμένο εργαλείο βυθού που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί και περιορίζει τις αλιευτικές δραστηριότητες οι οποίες επιτρέπονται στη ζώνη στην οποία συμπίπτουν η προβλεπόμενη και η τρέχουσα αλιευτική δραστηριότητα, όπως ορίζεται στην παράγραφο 1 στοιχεία α) και β) αντίστοιχα. Εντούτοις, τυχόν επέκταση της προβλεπόμενης ζώνης δραστηριοτήτων πέρα από τη ζώνη όπου αναπτύσσονται οι τρέχουσες αλιευτικές δραστηριότητες επιτρέπεται μόνον εφόσον το οικείο κράτος μέλος έχει αξιολογήσει και τεκμηριώσει, με βάση επιστημονική γνωμοδότηση, ότι η εν λόγω επέκταση δεν θα έχει σημαντικές δυσμενείς επιπτώσεις στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.

**2α. Για όλες τις άδειες αλιείας που δεν καλύπτονται από το άρθρο 7 παράγραφος 2, κάθε αίτηση για άδεια αλιείας διεκπεραιώνεται μόνον για περιοχή για την οποία έχει προηγουμένως πραγματοποιηθεί αξιολόγηση αντικτύπου σύμφωνα με τα κριτήρια που θεσπίστηκαν στο Παράρτημα ΙΙΙ. Η αξιολόγηση αντικτύπου δημοσιοποιείται. Η αξιολόγηση αντικτύπου επανεξετάζεται από συμβουλευτικό επιστημονικό φορέα. Η Επιτροπή μπορεί να διενεργήσει, ή να ζητήσει από τα κράτη μέλη να διενεργήσουν, προσαρμογές ή βελτιώσεις της αξιολόγησης με βάση οιοσδήποτε συστάσεις του επιστημονικού συμβουλευτικού φορέα. Η Επιτροπή επανεξετάζει επίσης όλες τις αξιολογήσεις με σκοπό να λάβει υπόψη τις ατομικές, συλλογικές και σωρευτικές επιπτώσεις, και να διενεργήσει ή να ζητήσει προσαρμογές ή βελτιώσεις σε μεμονωμένες αξιολογήσεις αντικτύπου.**

**2β. Κατά τη διαδικασία της αξιολόγησης που προβλέπεται στην παράγραφο 3, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν κριτήρια**

*σύμφωνα με την αρχή της προφύλαξης. Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με τη σοβαρότητα ή μη των δυσμενών συνεπειών, οι αρμόδιες αρχές θεωρούν ότι οι πιθανές δυσμενείς συνέπειες, όπως προκύπτουν από τα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, είναι σημαντικές.*

*2γ. Με την έναρξη του τρίτου έτους ισχύος του κανονισμού, για κάθε άδεια αλιείας για περιοχές που καλύπτονται από την παράγραφο 2 απαιτείται επίσης προηγούμενη αξιολόγηση αντικτύπου σύμφωνα με την παράγραφο 3, ως προϋπόθεση για τη χορήγηση άδειας αλιείας.*

*2δ. Στις περιοχές για τις οποίες δεν διενεργήθηκε ούτε τέθηκε στη διάθεση των ενδιαφερομένων η κατάλληλη επιστημονική αξιολόγηση όπως αναφέρεται στην παράγραφο 3, η χρήση των αλιευτικών εργαλείων βυθού απαγορεύεται.*

*2ε. Οι αλιευτικές δραστηριότητες βυθού επιτρέπονται υπό τις προϋποθέσεις που θεσπίζονται στον παρόντα κανονισμό, όπου η αξιολόγηση αντικτύπου δείχνει ότι δεν θα κινδυνεύσουν τα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα.*

#### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία διατηρεί την απαίτηση της πρότασης COM για αξιολόγηση αντικτύπου για τις νέες αλιευτικές περιοχές (ήτοι εκτός του περιγράμματος των αλιευτικών περιοχών), θεσπίζει όμως μια διετή περίοδο όσον αφορά την εισαγωγή απαίτησης για τη διεξαγωγή αξιολόγησης αντικτύπου στις υπάρχουσες περιοχές αλιείας βυθού. Ενσωματώνει τις σχετικές παραγράφους των ψηφισμάτων 61/105 και 64/72 της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, ενώ το νέο Παράρτημα Ια ενσωματώνει τα διεθνώς αποδεκτά κριτήρια για τη διεξαγωγή αξιολογήσεων αντικτύπου της αλιείας βυθού, τα οποία θεσπίστηκαν στο πλαίσιο των διεθνών κατευθυντήριων γραμμών για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008.*

## Τροπολογία 27

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Οι άδειες αλιείας που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 για τα σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια δίχτυα βυθού λήγουν το αργότερο **δύο έτη** από τη θέση του παρόντος κανονισμού σε ισχύ. Ύστερα από την εν λόγω ημερομηνία, δεν εκδίδονται ούτε ανανεώνονται άδειες αλιείας που στοχεύουν σε είδη βαθέων υδάτων με τα εν λόγω εργαλεία.

## Τροπολογία 28

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 1

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σε ποσοστό εκμετάλλευσης των οικείων ειδών βαθέων υδάτων το οποίο **συνάδει με** τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση.

## Τροπολογία 29

### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 10 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Σε περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης που να **συνάδουν με** τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση, οι αλιευτικές

*Τροπολογία*

Οι άδειες αλιείας που προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 για τα σκάφη που χρησιμοποιούν τράτες βυθού ή στάσιμα απλάδια δίχτυα βυθού λήγουν το αργότερο **ένα έτος** από τη θέση του παρόντος κανονισμού σε ισχύ. Ύστερα από την εν λόγω ημερομηνία, δεν εκδίδονται ούτε ανανεώνονται άδειες αλιείας που στοχεύουν σε είδη βαθέων υδάτων με τα εν λόγω εργαλεία.

*Τροπολογία*

1. Οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σε ποσοστό εκμετάλλευσης των οικείων ειδών βαθέων υδάτων το οποίο **διασφαλίζει ότι οι πληθυσμοί ειδών βαθέων υδάτων διατηρούνται ή επαναφέρονται πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να παράγουν** τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση.

*Τροπολογία*

2. Σε περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης που **εξασφαλίζουν ότι οι πληθυσμοί ειδών βαθέων υδάτων**

δυνατότητες καθορίζονται σύμφωνα με τα εξής:

α) Στις περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης τα οποία να αντιστοιχούν στην προληπτική προσέγγιση στη διαχείριση της αλιείας, οι αλιευτικές δυνατότητες για τη συναφή περίοδο διαχείρισης της αλιείας δεν **δύνανται να** καθορίζονται σε επίπεδα υψηλότερα από ό,τι τα εν λόγω ποσοστά.

β) στις περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης τα οποία να αντιστοιχούν στην αρχή της πρόληψης στη διαχείριση της αλιείας, λόγω έλλειψης επαρκών στοιχείων σχετικά με συγκεκριμένο απόθεμα ή είδος, δεν χορηγούνται αλιευτικές δυνατότητες για το εν λόγω είδος αλιείας.

**διατηρούνται ή αποκαθίστανται πάνω από τα επίπεδα που μπορούν να παραγάγουν τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση έως το 2015**, οι αλιευτικές δυνατότητες καθορίζονται σύμφωνα με τα εξής:

α) Στις περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης τα οποία να αντιστοιχούν στην προληπτική προσέγγιση στη διαχείριση της αλιείας, οι αλιευτικές δυνατότητες για τη συναφή περίοδο διαχείρισης της αλιείας δεν καθορίζονται σε επίπεδα υψηλότερα από ό,τι τα εν λόγω ποσοστά.

β) στις περιπτώσεις στις οποίες, με βάση τα βέλτιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία, δεν είναι δυνατόν να καθοριστούν ποσοστά εκμετάλλευσης τα οποία να αντιστοιχούν στην αρχή της πρόληψης στη διαχείριση της αλιείας, λόγω έλλειψης επαρκών στοιχείων σχετικά με συγκεκριμένο απόθεμα ή είδος, δεν χορηγούνται αλιευτικές δυνατότητες για το εν λόγω είδος αλιείας.

**γ) σχεδιάζονται και θεσπίζονται μέτρα διαχείρισης, μεταξύ άλλων αλιευτικές δυνατότητες για στοχευόμενα είδη σε αλιεία μικτών ειδών, με σκοπό την πρόληψη των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των πιο ευάλωτων ειδών και την εξασφάλιση της μακροπρόθεσμης βιωσιμότητας όλων των άλλων ειδών που αλιεύονται και**

**δ) εγκρίνονται προϋποθέσεις για την αποτελεσματική πρόληψη των απορρίψεων. Οι προϋποθέσεις αυτές αποσκοπούν στην εκφόρτωση όλων των ιχθύων και ειδών που δεν είναι ιχθείς επί του σκάφους, εκτός εάν αυτό αντίκειται στους ισχύοντες κανόνες με βάση την Κοινή Αλιευτική Πολιτική.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία είναι σύμφωνη με τις πλέον πρόσφατες διαθέσιμες γνώσεις και συμβουλές από το*

*Διεθνές Συμβούλιο για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ICES) για ορισμένα είδη αλιείας βυθού, τα οποία είναι μεικτά είδη και κατά τα οποία αλιεύεται ένας μεγάλος αριθμός από μη στοχευόμενα είδη, ορισμένα εκ των οποίων είναι γνωστά ως εξαιρετικά ευάλωτα στις επιπτώσεις της αλιείας, ιδίως δε ορισμένα είδη καρχαριών βαθέων υδάτων που, από την ομάδα ειδικών για τους εξαιρετικά απειλούμενους καρχαρίες, αναγνωρίζονται ως απειλούμενα ή εξαιρετικά απειλούμενα είδη στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό. Η τροπολογία διασφαλίζει ακόμη τη συνέπεια με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της πρότασης της Επιτροπής και αναφέρεται στην ανάγκη προστασίας και διαχείρισης άλλων ειδών που δεν είναι ιχθείς, όπως τα κοράλλια και οι σπόγγοι.*

### **Τροπολογία 30** **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 10 – παράγραφος 2 – στοιχείο β α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***β α) Δεν παρέχονται αλιευτικές δυνατότητες για στοχευμένη αλιεία ή παρεπόμενα αλιεύματα των ειδών βαθέων υδάτων που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο ε) ως τα πλέον ευάλωτα.***

### **Τροπολογία 31** **Πρόταση κανονισμού**

#### **Άρθρο 10 – παράγραφος 2 α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***2α. Οι αλιευτικές δυνατότητες που καθορίζονται για τα είδη βαθέων υδάτων λαμβάνουν υπόψη την πιθανή σύνθεση του αλιεύματος σε αυτά τα είδη αλιείας και διασφαλίζουν τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα όλων των ειδών που αλιεύονται.***

### **Τροπολογία 32**



**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 10 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Άρθρο 10 α**

***Υποχρέωση εκφόρτωσης όλων των  
αλιευμάτων βαθέων υδάτων***

***Όλα τα αλιεύματα ειδών ιχθύων και μη  
ιχθύων που έχουν αλιευθεί από αλιευτικό  
σκάφος που έχει άδεια αλίευσης ειδών  
βαθέων υδάτων φέρονται και κρατούνται  
στα αλιευτικά σκάφη, καταγράφονται στο  
ημερολόγιο σκάφους και εκφορτώνονται.***

**Τροπολογία 33**

**Πρόταση κανονισμού  
Κεφάλαιο 3 – τμήμα 2 – τίτλος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***Διαχείριση με βάση τα όρια αλιευτικής  
προσπάθειας***

***Όρια αλιευτικής προσπάθειας και  
συνοδευτικά μέτρα***

**Τροπολογία 34**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 11 – τίτλος**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***Αλιευτικές δυνατότητες αποκλειστικά με  
βάση τα όρια αλιευτικής προσπάθειας***

***Όρια αλιευτικής προσπάθειας***

**Τροπολογία 35**

**Πρόταση κανονισμού  
Άρθρο 11 – παράγραφος 1**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

***1. Το Συμβούλιο, ενεργώντας σύμφωνα με  
τη Συνθήκη, δύναται να αποφασίσει **τη*****

***1. Το Συμβούλιο, ενεργώντας σύμφωνα με  
τη Συνθήκη, δύναται να αποφασίσει τον***

**μεταστροφή από** τον καθορισμό των ετήσιων αλιευτικών δυνατοτήτων για τα είδη βαθέων υδάτων με βάση τόσο τα όρια αλιευτικής προσπάθειας όσο και τα όρια αλιευμάτων **για τον καθορισμό των ορίων αλιευτικής προσπάθειας μόνον για συγκεκριμένους τύπους αλιείας.**

### Τροπολογία 36

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 2

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας για κάθε εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων που θα χρησιμοποιούνται ως βάση αναφοράς για τυχόν προσαρμογές που απαιτούνται ώστε να τηρηθούν οι αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 10 είναι τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας που έχουν αποτελέσει αντικείμενο αξιολόγησης με βάση επιστημονικές πληροφορίες και αντιστοιχούν στα **αλιεύματα των συναφών εξειδικευμένων αλιευτικών δραστηριοτήτων (métier) βαθέων υδάτων κατά τη διάρκεια των προηγούμενων δύο ημερολογιακών ετών.**

### Τροπολογία 37

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 3 – στοιχείο α

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) τη συγκεκριμένη εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων για την οποία ισχύει το όριο αλιευτικής προσπάθειας με βάση το αντίστοιχο ελεγχόμενο εργαλείο, το στοχευόμενο είδος και τις διαιρέσεις των

καθορισμό των ετήσιων αλιευτικών δυνατοτήτων για τα είδη βαθέων υδάτων με βάση τόσο τα όρια αλιευτικής προσπάθειας όσο και τα όρια αλιευμάτων.

*Τροπολογία*

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας για κάθε εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων που θα χρησιμοποιούνται ως βάση αναφοράς για τυχόν προσαρμογές που απαιτούνται ώστε να τηρηθούν οι αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 10 είναι τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας που έχουν αποτελέσει αντικείμενο αξιολόγησης με βάση επιστημονικές πληροφορίες και αντιστοιχούν στα **ποσοστά εκμετάλλευσης που θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 10.**

*Τροπολογία*

α) τη συγκεκριμένη εξειδικευμένη αλιευτική δραστηριότητα (métier) βαθέων υδάτων για την οποία ισχύει το όριο αλιευτικής προσπάθειας με βάση το αντίστοιχο ελεγχόμενο εργαλείο, **τον τύπο και την ποσότητα του επιτρεπόμενου**

ζωνών ICES ή των περιοχών CECAF εντός των οποίων επιτρέπεται να αναπτυχθεί η αλιευτική προσπάθεια· και

*εργαλείου*, το στοχευόμενο είδος και **τα στοχευόμενα ειδικά αποθέματα** και τις διαιρέσεις των ζωνών ICES ή των περιοχών CECAF εντός των οποίων επιτρέπεται να αναπτυχθεί η αλιευτική προσπάθεια· και

### Τροπολογία 38

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 3 – στοιχείο β

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) τη μονάδα αλιευτικής προσπάθειας που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη διαχείριση.

*Τροπολογία*

β) τη μονάδα **ή τον συνδυασμό μονάδων** αλιευτικής προσπάθειας που πρέπει να χρησιμοποιηθεί για τη διαχείριση.

### Τροπολογία 39

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 11 – παράγραφος 3 – στοιχείο β α (νέο)

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**β α) τις μεθόδους και τα πρωτόκολλα για την παρακολούθηση και την υποβολή εκθέσεων όσον αφορά τα επίπεδα αλιευτικής προσπάθειας στη διάρκεια μιας διαχειριστικής περιόδου.**

### Τροπολογία 40

#### Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. **Στις περιπτώσεις στις οποίες τα ετήσια όρια αλιευτικής προσπάθειας έχουν αντικαταστήσει τα όρια αλιευμάτων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1,** τα κράτη μέλη διατηρούν ή θεσπίζουν, όσον αφορά τα σκάφη που φέρουν τη

*Τροπολογία*

1. Τα κράτη μέλη διατηρούν ή θεσπίζουν, όσον αφορά τα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους, τα ακόλουθα συνοδευτικά μέτρα:

σημαία τους, τα ακόλουθα συνοδευτικά μέτρα:

#### **Τροπολογία 41**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) μέτρα για την αποφυγή αύξησης της συνολικής αλιευτικής ικανότητας των οικείων σκαφών λόγω των ορίων αλιευτικής προσπάθειας·

*Τροπολογία*

α) μέτρα για την αποφυγή αύξησης της συνολικής αλιευτικής ικανότητας των οικείων σκαφών λόγω των ορίων αλιευτικής προσπάθειας, **τα οποία θεσπίζονται σύμφωνα με το άρθρο 11·**

#### **Τροπολογία 42**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 1 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) μέτρα για την **αποφυγή της αύξησης** των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των πιο ευάλωτων ειδών· και

*Τροπολογία*

β) μέτρα για την **πρόληψη** των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων **κατά την αλιεία βαθέων υδάτων, ιδίως** των πιο ευάλωτων ειδών· και

#### **Τροπολογία 43**

##### **Πρόταση κανονισμού Άρθρο 12 – παράγραφος 3**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

3. Η Επιτροπή αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των συνοδευτικών μέτρων που θεσπίζονται από τα κράτη μέλη μόλις αυτά θεσπιστούν.

*Τροπολογία*

3. Η Επιτροπή αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των συνοδευτικών μέτρων που θεσπίζονται από τα κράτη μέλη μόλις αυτά θεσπιστούν, **καθώς και σε ετήσια βάση.**

#### **Τροπολογία 44**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – στοιχείο α**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

α) σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τους όρους που προβλέπονται στην άδεια αλιείας όσον αφορά τα όρια για τη χρήση των εργαλείων, τις επιτρεπόμενες περιοχές αλιείας ή, όπου ενδείκνυται, τα όρια αλιευμάτων ή αλιευτικής προσπάθειας στα είδη εκείνα των οποίων η αλίευση επιτρέπεται, **ή**

*Τροπολογία*

α) σε περίπτωση μη συμμόρφωσης προς τους όρους που προβλέπονται στην άδεια αλιείας όσον αφορά τα όρια για τη χρήση των εργαλείων, τις επιτρεπόμενες περιοχές αλιείας ή, όπου ενδείκνυται, τα όρια αλιευμάτων ή αλιευτικής προσπάθειας στα είδη εκείνα των οποίων η αλίευση επιτρέπεται,

**β α) σε περίπτωση μη εφαρμογής των συνοδευτικών μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 12· ή**

**Τροπολογία 45**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 18 – παράγραφος 1 – στοιχείο β**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

β) σε περίπτωση **άρνησης** της επιβίβασης επιστημονικού παρατηρητή επί του σκάφους ή παρακώλυσης δειγματοληψίας αλιευμάτων για επιστημονικούς σκοπούς όπως ορίζεται στο άρθρο 19 του παρόντος κανονισμού.

*Τροπολογία*

β) σε περίπτωση **μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις συλλογής δεδομένων, συμπεριλαμβανομένης της υποχρέωσης της** επιβίβασης επιστημονικού παρατηρητή επί του σκάφους ή παρακώλυσης δειγματοληψίας αλιευμάτων για επιστημονικούς σκοπούς όπως ορίζεται στο άρθρο 19 του παρόντος κανονισμού.

**Τροπολογία 46**

**Πρόταση κανονισμού**  
**Άρθρο 20 – παράγραφοι 2 - 5**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 13 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο αόριστης διάρκειας.

*Τροπολογία*

2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 3 **παράγραφος 2α, στο άρθρο 4 παράγραφοι 2α και 5α και στο άρθρο 13** εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 13 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Μόλις εκδώσει μια πράξη κατ' εξουσιοδότηση, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε δυνάμει του άρθρου 13 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός 2 μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της περιόδου, αμφότερα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν θα εκφράσουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά 2 μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

αόριστης διάρκειας.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο **3 παράγραφος 2α, στο άρθρο 4 παράγραφοι 2α και 5α, και στο άρθρο 13** μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των ήδη εν ισχύι κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Μόλις εκδώσει μια πράξη κατ' εξουσιοδότηση, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδόθηκε δυνάμει του άρθρου **3 παράγραφος 2α, του άρθρου 4 παράγραφοι 2α και 5α, και του άρθρου 13** τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός 2 μηνών από την κοινοποίηση της εν λόγω πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο ή εάν, πριν από τη λήξη αυτής της περιόδου, αμφότερα το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν θα εκφράσουν αντιρρήσεις. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά 2 μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

#### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία λαμβάνει υπόψη τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που προτείνει ο εισηγητής.*

#### **Τροπολογία 47**

**Πρόταση κανονισμού  
Κεφάλαιο 5 α (νέο)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**ΚΕΦΑΛΑΙΟ V – ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ**

*Άρθρο 20 – Κυρώσεις σε περίπτωση μη συμμόρφωσης των κρατών μελών*

**1. Η μη συμμόρφωση κράτους μέλους προς τις υποχρεώσεις που έχει δυνάμει του παρόντος κανονισμού έχει ως αποτέλεσμα:**

*- άμεσα, την ανάκληση των αλιευτικών αδειών που αναφέρονται στο άρθρο 4 για όλα τα σκάφη του εν λόγω κράτους μέλους· και*

*- τη διακοπή ή αναστολή των πληρωμών ή την εφαρμογή οικονομικής διόρθωσης στη χρηματοδοτική βοήθεια της Ένωσης στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.*

**2. Οι κυρώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 παραμένουν σε ισχύ έως ότου η Επιτροπή κρίνει ότι το οικείο κράτος μέλος έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του.**

**3. Οι αλιευτικές δυνατότητες που έχουν κατανεμηθεί σε ένα μη συμμορφούμενο κράτος μέλος δεν επανακατανέμονται σε άλλα κράτη μέλη ούτε ζητείται η ανάκτησή τους σε μεταγενέστερα έτη.**

**Τροπολογία 48**

**Πρόταση κανονισμού  
Παράρτημα II α (νέα)**

*Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

*Τροπολογία*

**Παράρτημα IIα**

**Οι αξιολογήσεις αντικτύπου στις οποίες παραπέμπει το άρθρο 7 παράγραφος 1 εξετάζουν, μεταξύ άλλων:**

*α) τον τύπο/τους τύπους των αλιευτικών δραστηριοτήτων που ασκούνται ή προγραμματίζονται, περιλαμβανομένων των τύπων αλιευτικών σκαφών και εργαλείων, των περιοχών αλιείας, των στοχευόμενων ειδών και των πιθανών παρεμπιπτόντων αλιευμάτων, των επιπέδων αλιευτικής προσπάθειας και της διάρκειας των αλιευτικών δραστηριοτήτων (σχέδιο συλλογής).*

*β) τις βέλτιστες διαθέσιμες επιστημονικές και τεχνικές πληροφορίες σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση των αλιευτικών πόρων και βασικές πληροφορίες για τα οικοσυστήματα, τα ενδιαίτηματα και τις κοινότητες της περιοχής αλιείας, με τις οποίες θα αντιπαραβάλλονται τυχόν μελλοντικές αλλαγές.*

*γ) τον εντοπισμό, την περιγραφή και τη χαρτογράφηση των γνωστών ή πιθανολογούμενων ευάλωτων θαλάσσιων συστημάτων που υπάρχουν στην περιοχή αλιείας.*

*δ) τα χρησιμοποιούμενα δεδομένα και μεθόδους για τον εντοπισμό, την περιγραφή και την εκτίμηση των επιπτώσεων της δραστηριότητας, τον προσδιορισμό κενών στις γνώσεις, καθώς και την αποτίμηση των αβεβαιοτήτων όσον αφορά τις πληροφορίες που παρουσιάζονται στην αξιολόγηση.*

*ε) τον εντοπισμό, την περιγραφή και την εκτίμηση της πιθανότητας εμφάνισης, της κλίμακας και της διάρκειας των δυνητικών επιπτώσεων, περιλαμβανομένων των σωρευτικών επιπτώσεων των δραστηριοτήτων που καλύπτονται από την εκτίμηση, στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και τους αλιευτικούς πόρους χαμηλής παραγωγικότητας της περιοχής αλιείας.*

*στ) την εκτίμηση της επικινδυνότητας των δυνητικών επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων με σκοπό τον προσδιορισμό των επιπτώσεων που είναι πιθανόν να έχουν χαρακτήρα*



**ιδιαίτερος δυσμενών συνεπειών, και ειδικότερα των επιπτώσεων στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και στους αλιευτικούς πόρους χαμηλής παραγωγικότητας· και τα προτεινόμενα μέτρα μετριασμού και διαχείρισης που πρόκειται να χρησιμοποιούνται για την πρόληψη των ιδιαίτερος δυσμενών συνεπειών στα ευάλωτα θαλάσσια οικοσυστήματα και για τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατήρησης και αειφόρου αξιοποίησης των αλιευτικών πόρων χαμηλής παραγωγικότητας, καθώς και τα μέτρα που πρόκειται να χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση των επιπτώσεων των αλιευτικών δραστηριοτήτων.**

#### *Αιτιολόγηση*

*Η τροπολογία διασφαλίζει τη συμμόρφωση της Ένωσης με τη δέσμευσή της να εφαρμόσει τις διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές για τη διαχείριση της αλιείας ειδών βαθέων υδάτων στην ανοικτή θάλασσα του FAO του 2008, με τη διατύπωση του Παραρτήματος Πα να συμπίπτει με αυτήν της παραγράφου 47. Οι κατευθυντήριες γραμμές εγκρίθηκαν το 2008 και στη συνέχεια έγιναν αποδεκτές και ενσωματώθηκαν στις διατάξεις περί διαχείρισης της αλιείας βυθού των ψηφισμάτων 64/72 (2009) και 66/68 (2011) της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών. Πρόκειται για το πρότυπο που έτυχε διαπραγμάτευσης και συμφωνίας όσον αφορά τη διεξαγωγή αξιολογήσεων αντικτύπου για την αλιεία βυθού.*

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

|   |   |
|---|---|
| <b>Τίτλος</b>   | Ειδικοί όροι όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό, διατάξεις όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού και κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002   |
| <b>Έγγραφο αναφοράς</b>   | COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD)   |
| <b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b><br>Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια | PECH<br>11.9.2012   |
| <b>Γνωμοδότηση της</b><br>Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια                 | ENVI<br>22.11.2012  |
| <b>Συντάκτης(τρια) γνωμοδότησης</b><br>Ημερομηνία ορισμού                   | Anna Rosbach<br>11.10.2012  |
| <b>Εξέταση στην επιτροπή</b>  | 19.2.2013   |
| <b>Ημερομηνία έγκρισης</b>  | 20.3.2013   |
| <b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>                                    | +: 58<br>–: 0<br>0: 1   |
| <b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>                         | Martina Anderson, Elena Oana Antonescu, Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Paolo Bartolozzi, Sergio Berlato, Lajos Bokros, Milan Cabrnoc, Yves Cochet, Chris Davies, Esther de Lange, Anne Delvaux, Bas Eickhout, Edite Estrela, Jill Evans, Elisabetta Gardini, Gerben-Jan Gerbrandy, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Christa Kläß, Eija-Riitta Korhola, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Miroslav Ouzký, Andrés Perelló Rodríguez, Mario Pirillo, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Horst Schnellhardt, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Salvatore Tatarella, Thomas Ulmer, Glenis Willmott, Sabine Wils, Κρίτων Αρσένης, Владимир Тодоров Панаѝотов |
| <b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>                       | Margrete Auken, Minodora Cliveti, Gaston Franco, Julie Girling, Philippe Juvin, Jiří Maštálka, James Nicholson, Britta Reimers, Michèle Rivasi, Rebecca Taylor, Kathleen Van Brempt, Владимир Уручев  |
| <b>Αναπληρωτές (άρθρο 187 παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>    | Ioan Enciu  |

## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

|   |   |              |           |           |
|---|---|--------------|-----------|-----------|
| <b>Τίτλος</b>   | Ειδικοί όροι όσον αφορά την αλιεία αποθεμάτων βαθέων υδάτων στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό, διατάξεις όσον αφορά την αλιεία σε διεθνή ύδατα του Βορειοανατολικού Ατλαντικού και κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2347/2002   |              |           |           |
| <b>Έγγραφα αναφοράς</b>   | COM(2012)0371 – C7-0196/2012 – 2012/0179(COD)   |              |           |           |
| <b>Ημερομηνία υποβολής στο ΕΚ</b>   | 12.7.2012   |              |           |           |
| <b>Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας</b><br>Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια | PECH<br>11.9.2012   |              |           |           |
| <b>Γνωμοδοτική(ές) επιτροπή(ες)</b><br>Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια    | ENVI<br>22.11.2012  |              |           |           |
| <b>Εισηγητής(ές)</b><br>Ημερομηνία ορισμού                                  | Κρίτων Αρσένης<br>13.9.2012   |              |           |           |
| <b>Εξέταση στην επιτροπή</b>  | 8.10.2012   | 21.3.2013    | 29.5.2013 | 18.6.2013 |
|   | 18.9.2013   |              |           |           |
| <b>Ημερομηνία έγκρισης</b>  | 4.11.2013   |              |           |           |
| <b>Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας</b>                                    | +:<br>–:<br>0:  | 19<br>0<br>4 |           |           |
| <b>Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>                         | John Stuart Agnew, Alain Cadec, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raúl Romeva i Rueda, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa, Κρίτων Αρσένης |              |           |           |
| <b>Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>                       | Diane Dodds, Jens Nilsson, Anna Rosbach, Antolín Sánchez Presedo  |              |           |           |
| <b>Αναπληρωτές (άρθρο 187 παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία</b>    | Jill Evans, Younous Omarjee   |              |           |           |
| <b>Ημερομηνία κατάθεσης</b>   | 18.11.2013  |              |           |           |